



Thinking of you
Electrolux



ENN3154AOW

PT	COMBINADO	MANUAL DE INSTRUÇÕES	2
ES	FRIGORÍFICO- CONGELADOR	MANUAL DE INSTRUCCIONES	24
SV	KYL-FRYS	BRUKSANVISNING	46

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	3
2. PAINEL DE CONTROLO	5
3. UTILIZAÇÃO DIÁRIA	8
4. SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS	11
5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA	12
6. O QUE FAZER SE...	13
7. INSTALAÇÃO	15
8. RUÍDOS	21
9. DADOS TÉCNICOS	23
10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS	23

ESTAMOS A PENSAR EM SI

Obrigado por ter adquirido um aparelho Electrolux. Escolheu um produto que traz consigo décadas de experiência profissional e inovação. Engenhoso e elegante, foi concebido a pensar em si. Assim, quando o utilizar, terá a tranquilidade de quem sabe que terá sempre óptimos resultados.

Bem-vindo(a) à Electrolux.

Visite o nosso website para:



Resolver problemas e obter conselhos de utilização, catálogos e informações sobre serviços:

www.electrolux.com



Registar o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

www.electrolux.com/productregistration



Adquirir acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

www.electrolux.com/shop

APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Recomendamos a utilização de peças de substituição originais.

Quando contactar a Assistência, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis.

A informação encontra-se na placa de características. Modelo, PNC, Número de Série.



Aviso / Cuidado - Informações de segurança.



Informações gerais e conselhos úteis



Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para a sua própria segurança e para garantir uma utilização correcta, antes de instalar e usar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual do utilizador, incluindo as suas sugestões e advertências. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante que todas as pessoas que utilizam o aparelho conheçam o seu funcionamento e as características de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas acompanham o aparelho em caso de transferência ou venda, para que todos os que venham a usá-lo estejam devidamente informados quanto à sua utilização e segurança.

Para sua segurança e da propriedade, guarde as precauções destas instruções de utilização, uma vez que o fabricante não é responsável pelos danos causados por omissão.

1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, excepto se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças. Existe o risco de asfixia.
- Se eliminar o aparelho retire a ficha da tomada, corte o cabo eléctrico (o mais perto do aparelho possível) e retire a porta para evitar que crianças a brincar sofram choques eléctricos ou se fechem dentro do aparelho.
- Se este aparelho, com vedantes de porta magnéticos for substituir um aparelho mais velho com fecho de mola (lingueta) na porta ou tampa, certifique-se de que o fecho de mola está desactivado antes de eliminar o velho

aparelho. Tal irá evitar que se torne numa armadilha fatal para uma criança.

1.2 Segurança geral



ADVERTÊNCIA

Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde este se encontra encastrado.

- O aparelho destina-se à conservação de alimentos e/ou bebidas em ambiente doméstico normal e noutros ambientes semelhantes, como:
 - áreas de cozinha destinadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - turismo rural e utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
 - ambientes do tipo residencial com dormida e pequeno-almoço;
 - catering e ambientes semelhantes não comerciais.
- Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação.
- Não utilize outros aparelhos eléctricos (como máquinas de fazer gelados) dentro dos aparelhos de refrigeração, excepto se estiverem aprovados para esse fim pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- O circuito de refrigeração do aparelho contém isobutano (R600a), um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental mas que é inflamável. Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração fica danificado. Se o circuito de refrigeração for danificado:
 - evite chamas vivas e fontes de ignição
 - ventile totalmente a divisão onde o aparelho se encontra
- É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer for-

ma. Quaisquer danos no cabo poderão provocar um curto-circuito, incêndio e/ou choque eléctrico.



ADVERTÊNCIA

A substituição de qualquer componente eléctrico (cabo de alimentação, ficha, compressor) tem de ser efectuada por um agente de assistência certificado ou por pessoal técnico qualificado, para evitar perigos.

1. Não é permitido prolongar o cabo de alimentação com extensões.
 2. Certifique-se de que a ficha não fica esmagada ou danificada pela parte de trás do aparelho. Uma ficha esmagada ou danificada pode sobreaquecer e causar um incêndio.
 3. Certifique-se de que a ficha do aparelho fica facilmente acessível.
 4. Não puxe o cabo de alimentação.
 5. Se a tomada eléctrica estiver solta, não introduza a ficha. Existe o risco de choque eléctrico ou incêndio.
 6. O aparelho não deve funcionar sem a tampa da lâmpada (se prevista) de iluminação interior.
- Este aparelho é pesado. Tenha cuidado quando o deslocar.
 - Não retire os itens do compartimento do congelador, nem toque neles, se estiver com as mãos húmidas/molhadas, pois pode sofrer abrasões na pele ou queimaduras provocadas pelo gelo.
 - Evite a exposição prolongada do aparelho à luz solar directa.
 - As lâmpadas (se previstas) utilizadas neste aparelho são lâmpadas especiais, seleccionadas apenas para electrodomésticos. Não são adequadas para iluminação doméstica.

1.3 Utilização diária

- Não coloque painéis quentes nas partes de plástico do aparelho.
- Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no aparelho, porque podem explodir.
- Não coloque alimentos directamente em frente à saída de ar na parede tra-

seira. (Se o aparelho for do tipo Frost Free - sem gelo)

- Depois de descongelados, os alimentos não devem ser recongelados.
- Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante do alimento congelado.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes do aparelho devem ser estritamente cumpridas. Consulte as respectivas instruções.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador, uma vez que cria pressão no recipiente, podendo fazer com que expluda, provocando danos no aparelho.
- Os gelados de gelo podem provocar queimaduras de gelos se forem consumidos imediatamente depois de retirados do aparelho.

1.4 Limpeza e manutenção

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objectos de metal.
- Não utilize objectos afiados para remover o gelo do aparelho. Utilize um raspador de plástico.
- Inspeccione regularmente o orifício de descarga do frigorífico para presença de água descongelada. Se necessário, limpe o orifício de descarga. Se o orifício estiver bloqueado, a água irá acumular na parte inferior do aparelho.

1.5 Instalação



Para efectuar a ligação eléctrica, siga atentamente as instruções fornecidas nos parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se existem danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Em caso de danos, informe imediatamente o local onde o adquiriu. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É recomendável aguardar pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho, para permitir que o óleo regresse ao compressor.

- Assegure uma circulação de ar adequada à volta do aparelho, caso contrário pode provocar sobreaquecimento. Para garantir uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a traseira do aparelho deve ficar virada para uma parede para evitar toques nas partes quentes (compressor, condensador) e possíveis queimaduras.
- Não coloque o aparelho perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação do aparelho.
- Ligue apenas a uma fonte de água potável (se a ligação de água estiver prevista).

1.6 Assistência

- Quaisquer trabalhos eléctricos necessários para a manutenção do aparelho devem ser efectuados por um electricista qualificado ou pessoa competente.

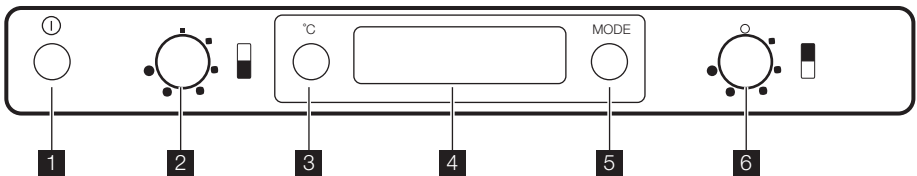
- A manutenção deste produto deve ser efectuada por um Centro de Assistência autorizado, o qual deverá utilizar apenas peças sobressalentes originais.

1.7 Protecção ambiental



Este aparelho não contém gases que possam danificar a camada de ozono, tanto no circuito refrigerante como nos materiais de isolamento. O aparelho não deverá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deverá ser eliminado de acordo com as normas aplicáveis que pode obter junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de arrefecimento, especialmente na parte traseira, perto do permutador de calor. Os materiais utilizado neste aparelho marcados pelo símbolo ♻ são recicláveis.

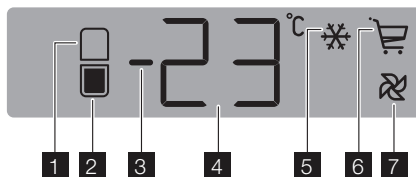
2. PAINEL DE CONTROLO



- 1 Botão ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR)
- 2 Regulador da temperatura do congelador
- 3 Botão da temperatura do combinado
- 4 Display

- 5 Botão de função
- Botão de reiniciar o alarme
- 6 Regulador da temperatura do frigorífico

Visor



- 1** Indicador do compartimento do frigorífico
- 2** Indicador do compartimento do congelador
- 3** Indicador de temperatura positiva ou negativa
- 4** Indicador de temperatura
- 5** Função Action Freeze
- 6** Função Shopping
- 7** Função FreeStore

2.1 Ligar

Depois de ligar a ficha à tomada, se o display não estiver iluminado, prima o botão LIGAR/DESLIGAR.

Assim que o aparelho é ligado, os sinais seguintes aparecem no painel de controlo:

- O indicador de temperatura positiva ou negativa é positivo, indicando que a temperatura é positiva.
- a temperatura pisca, o fundo do ecrã está vermelho e ouve um alarme sonoro.

Prima o botão Função para desligar o alarme sonoro (consulte a secção "Indicador de temperatura elevada").

Defina a temperatura pretendida (consulte "Regulação da temperatura").

2.2 Desligar

Para desligar o aparelho, prima o botão ON/OFF durante mais de 1 segundo.

A seguir, aparece uma contagem decrescente -3 -2 -1 no visor da temperatura.

Quando o aparelho é desligado, o visor também é desligado.

2.3 Desligar o compartimento frigorífico

Para desligar o compartimento frigorífico, rode o regulador da temperatura do frigorífico no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até à posição "O".

O compartimento congelador mantém-se em funcionamento.

Com o compartimento frigorífico desligado, a única temperatura indicada é a do compartimento congelador.

Nesta condição, a iluminação do compartimento frigorífico também fica desligada.

2.4 Indicação da temperatura

Se premir o botão do indicador da temperatura do combinado, o visor apresenta estes valores em sequência:

- 1.** – O indicador do compartimento do frigorífico está aceso.
 - O visor indica a última regulação da temperatura para o frigorífico.
- 2.** – O indicador do compartimento do congelador está aceso.¹⁾
 - O visor indica a última regulação da temperatura para o congelador.

2.5 Menu das funções

Sempre que o botão de Função é premido, as seguintes funções são activadas no sentido dos ponteiros do relógio:

- Função Action Freeze
- Função Shopping
- Função FreeStore
- nenhum símbolo: funcionamento normal.



Pode activar (ON) uma função em qualquer altura.

¹⁾ Em condições normais.

Para desactivar (OFF) funções, prima o botão de Função várias vezes até não aparecer qualquer ícone.

2.6 Menu das funções

Sempre que o botão de Função é premido, as seguintes funções são activadas no sentido dos ponteiros do relógio:

Para desactivar (OFF) funções, prima o botão de Função várias vezes até não aparecer qualquer ícone.

A temperatura do compartimento do congelador pode ser definida rodando o regulador de temperatura do congelador e pode variar entre aproximadamente -15 °C e -24 °C.

Para um armazenamento correcto dos alimentos, deve definir as seguintes temperaturas:

+5 °C no frigorífico

-18 °C no congelador.

Em funcionamento normal, o indicador de temperatura apresenta a temperatura que estiver definida.

Para utilizar o aparelho, proceda do seguinte modo:

- rode o regulador de temperatura no sentido horário para obter o máximo de frio
- rode o regulador de temperatura no sentido anti-horário para obter o mínimo de frio.


Normalmente, a posição intermédia é a mais adequada.

No entanto, a regulação exacta deve ser escolhida tendo em conta que a temperatura no interior do aparelho depende do seguinte:

- temperatura ambiente
- frequência de abertura da porta
- quantidade de alimentos armazenados
- localização do aparelho.

2.7 Função Shopping

Se necessitar de guardar uma grande quantidade de alimentos que estejam à temperatura ambiente, por exemplo, após fazer compras, sugerimos que active a função Shopping para arrefecer os produtos mais rapidamente e evitar aquecer os outros alimentos que já estejam no frigorífico.


A função Shopping é activada premindo o botão de Função (várias vezes se necessário) até o respectivo ícone aparecer . A função Shopping é desactivada automaticamente ao fim de cerca de 6 horas. Enquanto a função Shopping estiver activa, o ventilador do compartimento do frigorífico também é activado automaticamente.




O ventilador do compartimento do frigorífico também é activado automaticamente quando a temperatura ambiente for elevada (acima de 32 °C), mesmo que a função Shopping não esteja activa.

É possível desactivar a função em qualquer momento premindo o botão de Função (consulte "Menu de funções").

2.8 Função FreeStore

A função é activada premindo o botão de Função (várias vezes, se necessário) até o respectivo ícone aparecer. 

Nestas condições, a ventoinha funciona continuamente.

Pode desactivar a função em qualquer momento voltando a premir o botão de Função até que o ícone  desapareça.



Se a função for activada automaticamente, o ícone FreeStore não será apresentado (consulte "Utilização diária").

A activação da função FreeStore aumenta o consumo de energia.

2.9 Função Action Freeze

Para congelar alimentos frescos, necessita de activar a função Action Freeze.

Pressione o botão de função (várias vezes, se necessário) até o respectivo ícone aparecer.

A função pára automaticamente após 52 horas.

É possível desactivar a função a qualquer altura, pressionando o botão da função (consulte o "Menu das Funções").

2.10 Alarme de temperatura excessiva



Um aumento na temperatura no compartimento do congelador (por exemplo, de-

vido a uma falha de energia) é indicado por:

- intermitência da temperatura
- Intermitência do indicador do compartimento do congelador (indicador do compartimento do congelador / indicador do alarme de porta aberta)
- iluminação a vermelho do display
- alarme sonoro

Quando são restabelecidas as condições normais:

- o sinal sonoro pára
- o valor da temperatura continua intermitente
- a iluminação do display permanece a vermelho.

Quando prime a tecla de função ou o botão de reposição do alarme, a temperatura mais elevada atingida no compartimento é apresentada no indicador   durante alguns segundos.

Neste momento, o valor da temperatura pára de estar intermitente e a iluminação do display muda de vermelho para branco.

Quando o alarme está activo, pode desligar o sinal acústico premindo o botão de função ou o botão de reposição do alarme.

A iluminação do display permanece vermelha até que sejam repostas as condições de conservação normais.

3. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

3.1 Limpeza do interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e sabão neutro de modo a remover o cheiro típico de um produto novo, de seguida seque minuciosamente.



Não utilize detergentes ou pós abrasivos, pois estes danificam o acabamento.

3.2 Congelação de alimentos frescos

O compartimento do congelador é adequado para congelar alimentos frescos e conservar alimentos congelados e ultra-congelados a longo prazo.

Para congelar alimentos frescos, active a função Action Freeze pelo menos 24 horas antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento do congelador. Coloque os alimentos a congelar na gaveta superior, pois este é o local mais frio. A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas está indicada na **placa de características**, uma etiqueta presente no interior do aparelho.

O processo de congelação demora 24 horas: durante este período, não introduza novos alimentos para congelar.


3.3 Armazenamento de alimentos congelados

Quando ligar pela primeira vez ou após um período sem utilização, deixe o aparelho em funcionamento durante 12 horas, pelo menos, na regulação Action Freeze antes de colocar os produtos no compartimento.

Se forem armazenadas grandes quantidades de alimentos, retire todas as gavetas do aparelho e coloque os alimentos na prateleira de vidro para obter o melhor desempenho.



ADVERTÊNCIA

Certifique-se de que os alimentos não ultrapassam o limite de carga indicado na parte lateral da secção superior (onde aplicável) 



Em caso de descongelação acidental, por exemplo, devido a falta de electricidade, se a energia estiver desligada durante mais tempo do que o indicado na tabela de características técnicas em “Tempo de autonomia”, os alimentos descongelados terão de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente e depois novamente congelados (depois de arrefecerem).

3.4 Descongelação

Antes de serem utilizados, os alimentos congelados e ultra-congelados podem ser descongelados no compartimento do frigorífico ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível para esta operação.

Os artigos pequenos podem ser cozinhados ainda congelados, directamente do congelador: neste caso, a confecção demora mais tempo.

3.5 Descongelação

Os alimentos congelados, antes de serem utilizados, podem ser descongelados no

compartimento do frigorífico ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível para esta operação.

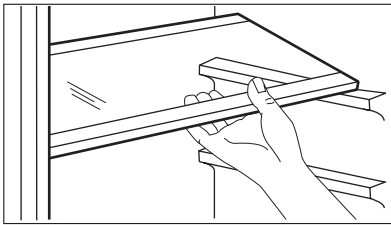
3.6 Produção de cubos de gelo

Este aparelho possui um ou mais tabuleiros para a produção de cubos de gelo. Encha estes tabuleiros com água, de seguida coloque-os no compartimento do congelador.



Não utilize instrumentos metálicos para remover os tabuleiros do congelador.

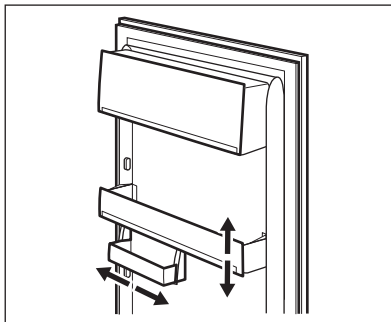
3.7 Prateleiras móveis



As paredes do frigorífico têm várias calhas que lhe permitem posicionar as prateleiras como preferir.

Para uma melhor utilização do espaço, as meias-prateleiras da frente podem assentar sobre as de trás.

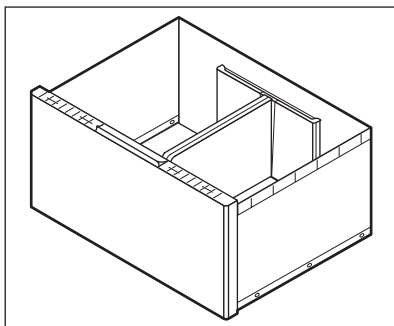
3.8 Posicionamento das prateleiras da porta



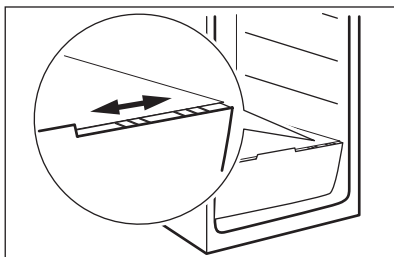
Para permitir o armazenamento de embalagens de alimentos de várias dimensões, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas.

Para fazer estes ajustes, proceda do seguinte modo: puxe gradualmente a prateleira na direcção das setas até se soltar e, de seguida, reposicione conforme necessário.

3.9 Gaveta de vegetais com controlo de humidade

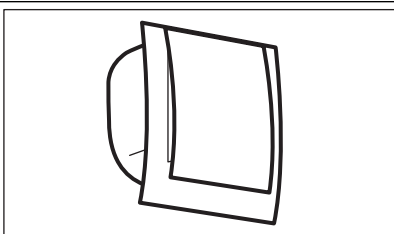


A gaveta é indicada para o armazenamento de fruta e vegetais. Coloque o separador na posição que desejar no interior da gaveta para a subdividir conforme for melhor para si. A grelha (se prevista) no fundo da gaveta separa a fruta e os vegetais de qualquer humidade que se possa formar no fundo. Todas as peças do interior da gaveta podem ser removidas para limpeza.



Para regular a humidade na gaveta de vegetais, a prateleira de vidro incorpora um dispositivo com frestas (ajustável através de uma alavanca de deslize). Quando as frestas de ventilação estão fechadas: o teor natural de humidade dos alimentos armazenados no compartimento de fruta e vegetais é preservado durante mais tempo. Quando as frestas de ventilação estão abertas: uma maior circulação de ar resulta num teor de humidade do ar inferior no compartimento de fruta e vegetais.

3.10 FreeStore



O compartimento do frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida dos alimentos e uma temperatura mais uniforme no compartimento. Este dispositivo activa-se automaticamente quando necessário, por exemplo, para uma recuperação rápida da temperatura após a abertura da porta ou quando a temperatura ambiente é demasiado elevada. Permite-lhe ligar o dispositivo manualmente quando necessário (consulte "Função FreeStore").



O dispositivo FreeStore pára quando a porta é aberta e reinicia de imediato após o fecho da porta.

4. SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS

4.1 Conselhos para poupar energia

- Não abra muitas vezes a porta nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Se a temperatura ambiente for alta e o regulador de temperatura se encontrar na definição de baixa temperatura com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando gelo no evaporador. Se isto acontecer, coloque o regulador de temperatura em definições mais quentes, para permitir a descongelação automática, poupando assim no consumo de electricidade.

4.2 Conselhos para a refrigeração de alimentos frescos

Para obter o melhor desempenho:

- não guarde alimentos quentes ou líquidos que se evaporam no frigorífico
- cubra ou embrulhe os alimentos, particularmente se tiverem um cheiro forte
- posicione os alimentos de modo a que o ar possa circular livremente em redor

4.3 Conselhos para a refrigeração

Conselhos úteis:

Carne (todos os tipos) : embrulhe em sacos de polieteno e coloque na prateleira de vidro acima da gaveta de vegetais.

Por motivos de segurança, guarde desta forma por um dia ou dois no máximo.

Alimentos cozinhados, pratos frios, etc: estes devem estar cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.

Fruta e vegetais: estes devem ser minuciosamente limpos e colocados nas gavetas especiais fornecidas.

Manteiga e queijo: estes devem ser colocados em recipientes herméticos especiais ou embrulhados em folha de alumínio ou sacos de polieteno para excluir o máximo de ar possível.

Garrafas de leite: estas devem ter uma tampa e devem ser armazenadas na prateleira de garrafas na porta.

Bananas, batatas, cebolas e alho, se não estiverem embalados, não devem ser guardados no frigorífico.

4.4 Conselhos para a congelação

Para o ajudar a tirar partido do processo de congelação, eis alguns conselhos importantes:

- a quantidade máxima de alimentos que pode ser congelada em 24h. está mostrada na placa de dados;
- O processo de congelamento demora 24 horas. Não devem ser adicionados mais alimentos para congelação durante este período;
- congele apenas alimentos de alta qualidade, frescos e extremamente limpos;
- Prepare os alimentos em pequenas quantidades para permitir que sejam rápida e completamente congeladas e para tornar possível subseqüentemente descongelar apenas a quantidade necessária;
- embrulhe os alimentos em folha de alumínio ou polieteno e certifique-se de que as embalagens são herméticas;
- Não permita que os alimentos frescos e descongelados entrem em contacto com os alimentos já congelados, evitando assim o aumento de temperatura dos alimentos congelados;
- os alimentos sem gordura são melhores para armazenar que os alimentos com gordura; o sal reduz o tempo de armazenamento dos alimentos;
- a água congela. Se for consumida imediatamente após a remoção do compartimento do congelador, poderá causar queimaduras de gelo na pele;
- é aconselhável que anote a data de congelação em cada embalagem individual para permitir que saiba o tempo de armazenamento.

4.5 Conselhos para o armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho deste aparelho, siga estas indicações:

- certifique-se de que os alimentos congelados comercialmente foram armazenados adequadamente pelo vendedor;
- certifique-se de que os alimentos congelados são transferidos do supermercado para o congelador no tempo mais curto possível;
- não abra a porta muitas vezes, nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário;
- uma vez descongelados, os alimentos degradam-se rapidamente e não podem voltar a ser congelados;
- não exceda o período de armazenamento indicado pelo produtor dos alimentos.

5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



CUIDADO

Retire a ficha da tomada antes de efectuar qualquer operação de manutenção.



Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento; a manutenção e a recarga devem, por isso, ser efectuadas exclusivamente por técnicos autorizados.

5.1 Limpeza periódica

O equipamento tem de ser limpo regularmente:

- Muitos produtos de limpeza para superfícies de cozinha contêm produtos químicos que podem atacar/danificar os plásticos usados neste aparelho. Por esta razão, utilize um pano macio embebido em água morna e emulsão de detergente neutro para limpar as superfícies internas e externas.



Não utilize detergentes ou pasta abrasiva nas superfícies exteriores, pois estes produtos danificam a tinta ou o revestimento anti-dedadas de aço inoxidável.

- verifique regularmente os vedantes da porta e limpe-os para garantir que estão limpos e sem resíduos.
- lave e seque minuciosamente.

- Limpe o condensador (grelha preta) e o compressor na parte de trás do aparelho com uma escova. Esta operação vai melhorar o desempenho do aparelho e reduzir o consumo de electricidade.



Não puxe, não desloque, nem danifique quaisquer tubos e/ou cabos no interior do aparelho. Tenha cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento.

Após a limpeza, volte a ligar o equipamento à tomada de alimentação.

5.2 Períodos de inactividade

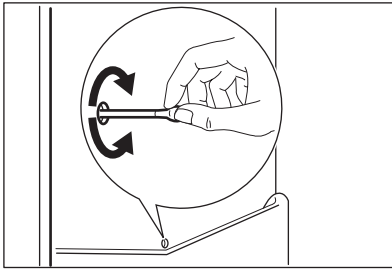
Quando o aparelho não é utilizado por longos períodos, observe as seguintes precauções:

• **desligue o aparelho da tomada da electricidade**

- retire todos os alimentos
- descongele (se previsto) e limpe o aparelho e todos os acessórios
- deixe a(s) porta(s) aberta(s) para evitar cheiros desagradáveis.

Se o armário for mantido ligado, peça a alguém para o verificar esporadicamente, para evitar que os alimentos no interior se estraguem em caso de falha eléctrica.

5.3 Descongelar o frigorífico



O gelo é automaticamente eliminado do evaporador do compartimento do frigorífico sempre que o compressor motorizado pára, durante o funcionamento normal. A água resultante da descongelação é drenada por um canal para um recipiente especial colocado na parte posterior do aparelho, sobre o compressor motorizado, onde evapora.

Limpe periodicamente o orifício de descarga da água resultante da descongelação no centro do canal do compartimento do frigorífico para evitar que um fluxo excessivo de água pingue sobre os alimentos. Utilize o acessório de limpeza especial fornecido, que irá encontrar já inserido no orifício de descarga.

5.4 Descongelar o congelador

O compartimento do congelador deste modelo, por sua vez, é do tipo "no frost". Isto significa que não há qualquer formação de gelo durante o seu funcionamen-

to, quer nas paredes interiores, quer nos alimentos.

A ausência de gelo deve-se à circulação contínua de ar frio no interior do compartimento, accionado por um ventilador controlado automaticamente.

6. O QUE FAZER SE...



ADVERTÊNCIA

Antes da resolução de problemas, retire a ficha da tomada.

A resolução de problemas que não se encontram no manual só deve ser efectuada por um electricista qualificado ou uma pessoa competente.



Existem alguns ruídos durante a utilização normal (compressor, circulação de refrigerante).

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não funciona. A lâmpada não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligue o aparelho.
	A ficha de alimentação eléctrica não está correctamente inserida na tomada.	Ligue a ficha de alimentação eléctrica correctamente à tomada.
	O aparelho não tem alimentação. Não existe tensão na tomada.	Ligue um aparelho eléctrico diferente à tomada. Contacte um electricista qualificado.

Problema	Possível causa	Solução
É emitido o alarme sonoro.	A temperatura no congelador está demasiado alta.	Consulte "Alarme de temperatura excessiva"
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está no modo de espera.	Feche e abra a porta.
	A lâmpada está defeituosa.	Consulte "Substituir a lâmpada".
O compressor funciona continuamente.	A temperatura não está definida correctamente.	Defina uma temperatura mais alta.
	A porta não está fechada correctamente.	Consulte "Fechar a porta".
	A porta foi aberta muitas vezes.	Não mantenha a porta aberta mais tempo do que o necessário.
	A temperatura do produto está demasiado alta.	Deixe que a temperatura do produto diminua até à temperatura ambiente antes de o guardar.
	A temperatura ambiente está demasiado alta.	Diminua a temperatura ambiente.
A água escorre na placa traseira do frigorífico.	Durante o processo de descongelação automático, o gelo é descongelado na placa traseira.	Isto está correcto.
A água escorre para o frigorífico.	A saída de água está obstruída.	Limpe a saída de água.
	Os produtos evitam que a água escorra para o colector de água.	Certifique-se de que os produtos não tocam na placa traseira.
A água escorre para o chão.	A saída de água descongelada não escorre para o tabuleiro de evaporação acima do compressor.	Engate a saída de água descongelada no tabuleiro de evaporação.
A temperatura no aparelho está demasiado baixa.	O regulador da temperatura não está definido correctamente.	Defina uma temperatura mais alta.
A temperatura no aparelho está demasiado alta.	O regulador da temperatura não está definido correctamente.	Defina uma temperatura mais baixa.
	Guardou demasiados produtos ao mesmo tempo.	Guarde menos produtos ao mesmo tempo.
A temperatura no frigorífico está demasiado elevada.	Não há circulação de ar frio no aparelho.	Certifique-se de que o ar frio pode circular no aparelho.

Problema	Possível causa	Solução
A temperatura no congelador está demasiado elevada.	Os produtos estão demasiado perto uns dos outros.	Armazene os produtos de forma a haver circulação de ar frio.
Existe demasiado gelo.	Os alimentos não estão embalados correctamente.	Embale os alimentos correctamente.
	A porta não está bem fechada.	Consulte "Fechar a porta".

6.1 Substituir a lâmpada

O aparelho está equipado com uma luz interior LED de longa duração. Apenas a assistência está autorizada a substituir o dispositivo de iluminação. Contacte o seu centro de assistência.

2. Se necessário, ajuste a porta. Consulte "Instalação".
3. Se necessário, substitua as juntas de feituosas da porta. Contacte o Centro de Assistência Técnica.

6.2 Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.

7. INSTALAÇÃO



ADVERTÊNCIA

Leia as "Informações de segurança" cuidadosamente para a sua segurança e funcionamento correcto do aparelho antes de o instalar.

7.1 Posicionamento

Instale este aparelho num local com uma temperatura ambiente que corresponde à classe climática indicada na placa de dados do aparelho:

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a + 32 °C
N	+16 °C a + 32 °C
ST	+16 °C a + 38 °C
T	+16 °C a + 43 °C

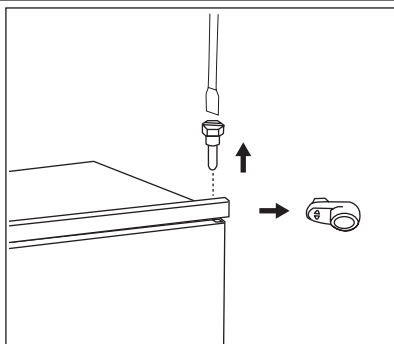
7.2 Ligação eléctrica

Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência indicadas na placa de dados correspondem à fonte de alimentação doméstica.

O aparelho deve ter uma ligação à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para este objectivo. Se a tomada da fonte de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com as normas actuais, consultando um electricista qualificado. O fabricante declina toda a responsabilidade caso as precauções de segurança acima não sejam cumpridas.

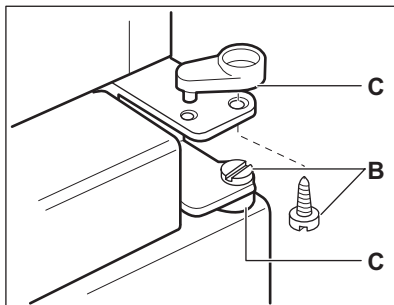
Este aparelho cumpre com as directivas. E.E.C.

7.3 Reversibilidade da porta

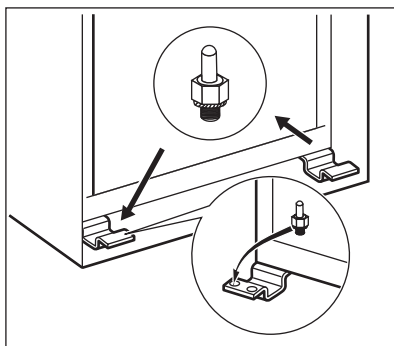


A porta do aparelho abre para a direita. Se pretender abrir a porta para a esquerda, efectue estes passos antes de instalar o aparelho:

- Desaperte o pino superior e retire o espaçador.
- Retire o pino superior e a porta superior.

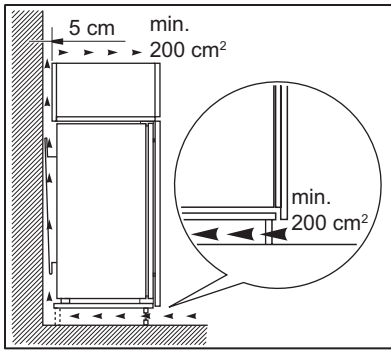


- Desaperte os pinos (B) e os espaçadores (C).



- Remova a porta inferior.
 - Desaperte o pino inferior.
- No lado oposto:
- Instale o pino inferior.
 - Instale a porta inferior.
 - Volte a colocar os pinos (B) e os espaçadores (C) na dobradiça do meio no lado oposto.
 - Instale a porta superior.
 - Aperte o espaçador e o pino superior.

7.4 Requisitos de ventilação



A circulação de ar na parte posterior do aparelho tem de ser suficiente.

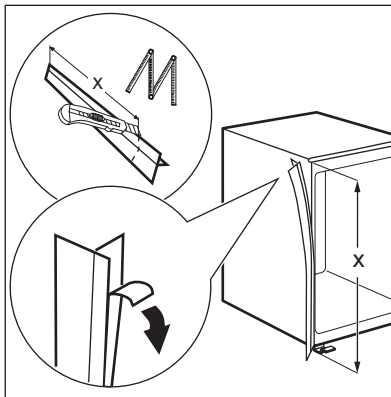
7.5 Instalar o aparelho

Execute estes passos.

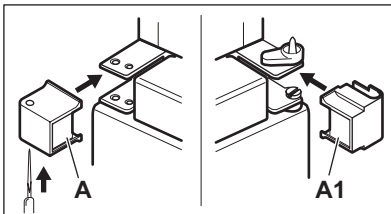


CUIDADO

Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso.

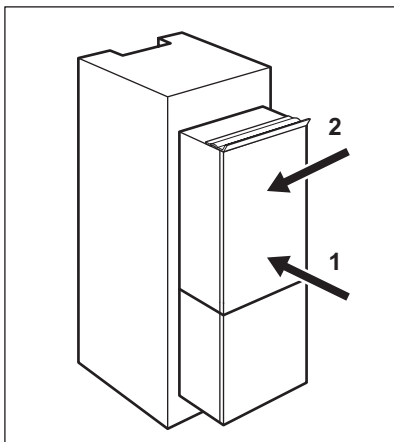


Se necessário, corte a tira adesiva (vedante) e aplique-a no aparelho como indicado na figura.

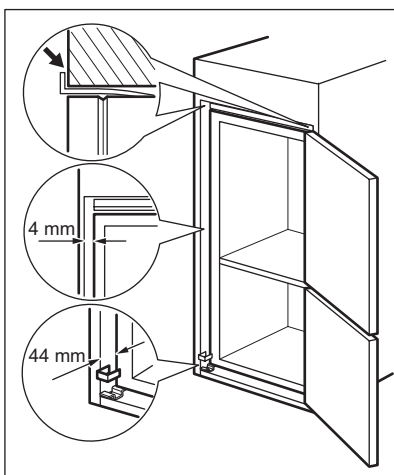


Perfure a tampa de dobradiça A, como ilustrado na figura.

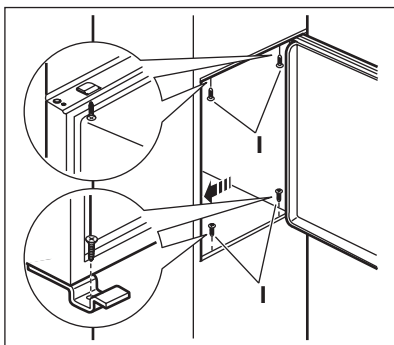
Aplique as tampas A e A1 (estão no saco de acessórios) na dobradiça do meio.



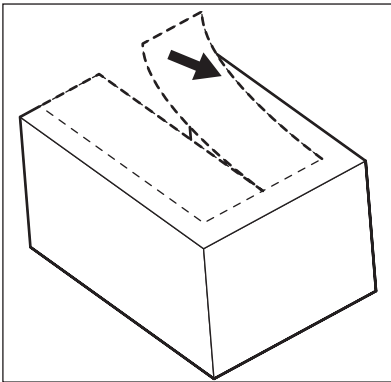
Instale o aparelho no nicho.
Empurre o aparelho na direcção da seta (1) até que a tampa do espaço superior pare contra o móvel de cozinha.
Empurre o aparelho na direcção da seta (2) contra o armário no lado oposto da dobradiça.



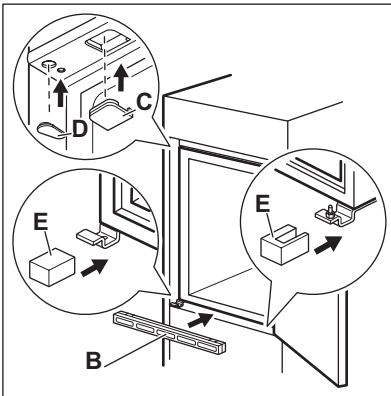
Ajuste o aparelho no nicho.
Certifique-se de que a distância entre o aparelho e a extremidade dianteira do armário é 44 mm.
A tampa da dobradiça inferior (está no saco de acessórios) garante que a distância entre o aparelho e o móvel da cozinha está correcta.
Certifique-se de que a folga entre o aparelho e o armário é 4 mm.
Abra a porta. Coloque a tampa da dobradiça inferior na posição correcta.



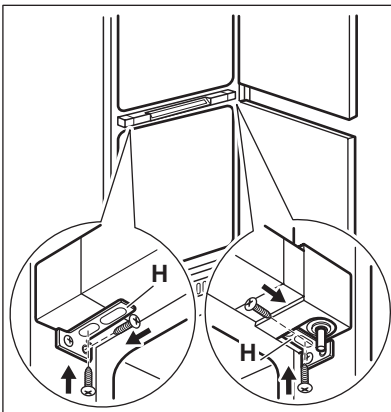
Fixe o aparelho no nicho com 4 parafusos.



Retire a peça correcta da tampa da dobradiça (E). Certifique-se de que retira a peça DX, no caso da dobradiça direita, SX no lado oposto.

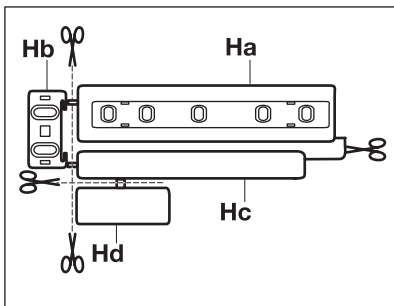


Encaixe as tampas (C, D) nas cavilhas e nos orifícios da dobradiça. Instale a grelha de ventilação (B). Encaixe as tampas da dobradiça (E) na dobradiça.

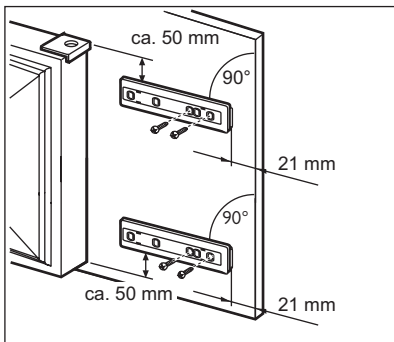


Se for necessário ligar o aparelho lateralmente à porta de armário da cozinha:

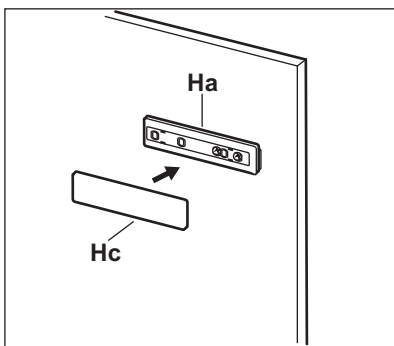
1. Desaperte os parafusos nos suportes de fixação (H).
2. Mova os suportes (H).
3. Volte a apertar os parafusos.



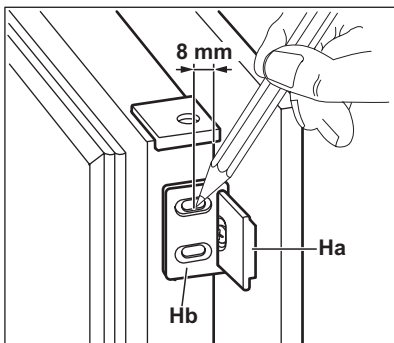
Separe as peças (Ha), (Hb), (Hc) e (Hd).



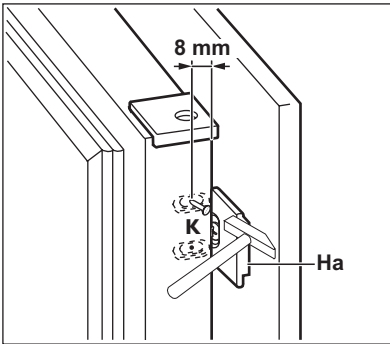
Instale a peça (Ha) no lado interior do móvel da cozinha.



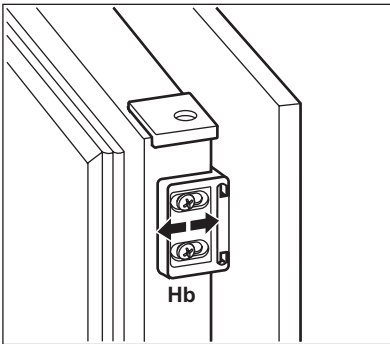
Pressione a peça (Hc) contra a peça (Ha).



Abra a porta do aparelho e a porta de armário de cozinha num ângulo de 90°. Insira o quadrado pequeno (Hb) na calha (Ha). Junte a porta do aparelho e a porta de armário e marque os pontos dos orifícios.

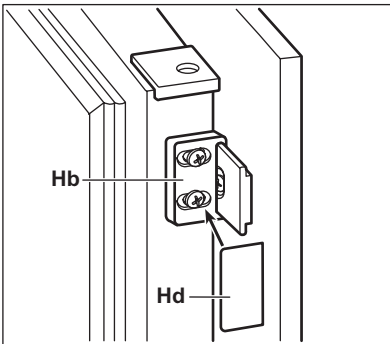


Retire os suportes e assinale uma distância de 8 mm da extremidade exterior da porta onde o prego deve ser colocado (K).



Coloque novamente o quadrado pequeno na calha e fixe-o com os parafusos fornecidos.

Alinhe a porta de armário de cozinha e a porta do aparelho ajustando a peça (Hb).



Pressione a peça (Hd) contra a peça (Hb).

Faça uma verificação final para se certificar de que:

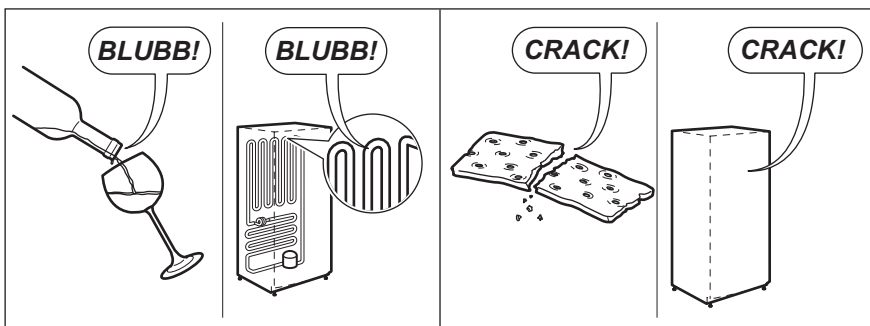
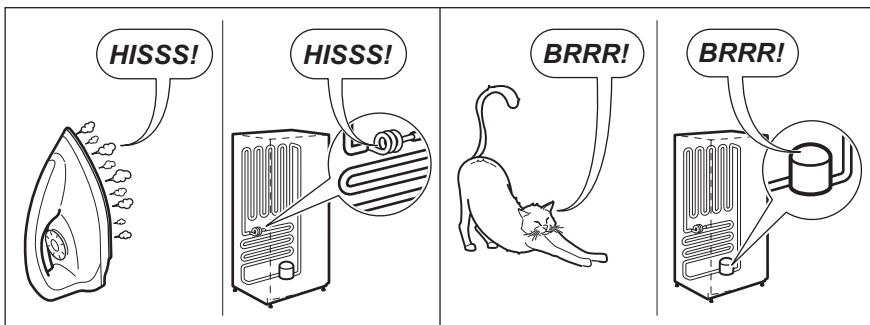
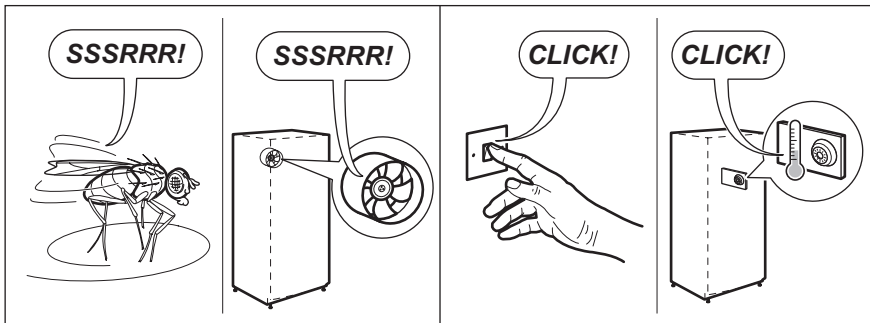
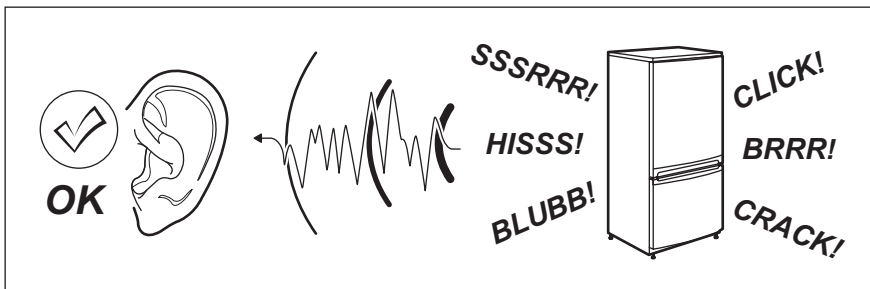
- Todos os parafusos estão apertados.

- A tira vedante está bem encaixada no armário.

- A porta abre e fecha correctamente.

8. RUÍDOS

Existem alguns ruídos durante o funcionamento normal (compressor, circulação do refrigerante).





9. DADOS TÉCNICOS

Dimensão do nicho de instalação		
	Altura	1850 mm
	Largura	560 mm
	Profundidade	560 mm
	Tempo de reinício	21 h
	Tensão	230-240 V
	Frequência	50 Hz

As informações técnicas encontram-se na placa de características no lado esquerdo interno do aparelho e na etiqueta de energia.

10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. Não

elimine os aparelhos que tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

ÍNDICE DE MATERIAS

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	25
2. PANEL DE MANDOS	27
3. USO DIARIO	30
4. CONSEJOS ÚTILES	32
5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	34
6. QUÉ HACER SI...	35
7. INSTALACIÓN	37
8. RUIDOS	43
9. DATOS TÉCNICOS	45
10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES	45

PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un producto Electrolux. Ha escogido un producto que contiene décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, se ha diseñado pensando en usted. Así que, siempre que lo utilice puede tener la seguridad de que conseguirá excelentes resultados.

Bienvenido a Electrolux.

Visite nuestro sitio web para:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:
www.electrolux.com



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:
www.electrolux.com/productregistration



Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:
www.electrolux.com/shop

ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Al contactar con el Servicio, cerciórese de tener la siguiente información a mano.

La información se puede encontrar en la placa de características. Modelo, PNC, Número de serie.



Advertencia - Precaución-Información sobre seguridad.



Datos y recomendaciones generales



Información medioambiental

Salvo modificaciones.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez lea atentamente este manual del usuario, incluidos los consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes, es importante que todas las personas que utilicen el aparato estén perfectamente al tanto de su funcionamiento y de las características de seguridad. Conserve estas instrucciones y no olvide mantenerlas junto al aparato en caso de su desplazamiento o venta para que quienes lo utilicen a lo largo de su vida útil dispongan siempre de la información adecuada sobre el uso y la seguridad.

Por la seguridad de personas y bienes, siga las normas de seguridad indicadas en estas instrucciones, ya que el fabricante no se hace responsable de daños provocados por omisiones.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o instruya en el uso del electrodoméstico.
No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Si va a desechar el aparato, extraiga el enchufe de la toma, corte el cable de conexión (tan cerca del aparato como pueda) y retire la puerta para impedir que los niños al jugar puedan sufrir descargas eléctricas o quedar atrapados en su interior.
- Si este aparato, que cuenta con juntas de puerta magnéticas, sustituirá a un aparato más antiguo con cierre de muelle (pestillo) en la puerta, cerciódese de inutilizar el cierre de muelle antes de desechar el aparato antiguo. Evitará así que se convierta en una trampa mortal para niños.

1.2 Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA

Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada

- El aparato está diseñado para conservar los alimentos y bebidas de una vivienda normal, como se explica en este folleto de instrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos ni medios artificiales para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas para hacer helados) dentro de los aparatos de refrigeración, a menos que el fabricante haya autorizado su utilización para estos fines.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- El circuito del refrigerante del aparato contiene isobutano (R600a). Se trata de un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental, aunque es inflamable.

Durante el transporte y la instalación del aparato, cerciódese de no provocar daños en el circuito de refrigeración.

Si el circuito de refrigeración se daña:

- mantenga el aparato alejado de las llamas y de cualquier fuente de encendido
- ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto en modo alguno. Cualquier daño en el cable de alimentación puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.



ADVERTENCIA

Los componentes eléctricos (cable de alimentación, enchufe, compresor) debe sustituirlos un técnico autorizado o personal de reparaciones profesional a fin de evitar riesgos.

1. El cable de alimentación no se debe prolongar.
 2. Compruebe que la parte posterior del aparato no aplaste ni dañe el enchufe. Un enchufe aplastado o dañado puede recalentarse y provocar un incendio.
 3. Cerciórese de que tiene acceso al enchufe del aparato.
 4. No tire del cable de alimentación.
 5. Si la toma de red está floja, no introduzca el enchufe. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
 6. No utilice el aparato sin la tapa de la bombilla (si está provisto de ella) de iluminación interior.
- Este aparato es pesado. Debe tener precauciones durante su desplazamiento.
 - No retire ni toque elementos del compartimento congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que podría sufrir abrasión de la piel o quemaduras por congelación.
 - Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.
 - Las bombillas que se utilizan en este aparato (si está provisto de ellas) son especiales, y se han seleccionado exclusivamente para uso en aparatos domésticos. No pueden utilizarse para la iluminación de la vivienda.

1.3 Uso diario

- No coloque recipientes calientes sobre las piezas plásticas del aparato.
- No almacene gas ni líquido inflamable en el aparato, ya que podrían estallar.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire de la pared posterior. (Si el aparato es No Frost, es decir, no acumula escarcha.)
- Los alimentos que se descongelen no deben volver a congelarse.
- Guarde los alimentos congelados, que se adquieren ya envasados, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones del fabricante del aparato sobre el almacenamiento. Consulte las instrucciones correspondientes.
- No coloque bebidas carbonatadas o con gas en el congelador, ya que se

genera presión en el recipiente, que podría estallar y dañar el aparato.

- Si se consumen polos helados retirados directamente del aparato, se pueden sufrir quemaduras causadas por el hielo.

1.4 Cuidado y limpieza

- Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de red.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar el hielo del aparato. Utilice un raspador plástico.
- Inspeccione habitualmente el desagüe del agua descongelada del frigorífico. Si es necesario, limpie el desagüe. Si el desagüe se bloquea, el agua se acumulará en la base del aparato.

1.5 Instalación



Para realizar la conexión eléctrica, siga atentamente las instrucciones de los párrafos correspondientes.

- Desembale el aparato y compruebe que no tiene daños. No conecte el aparato si está dañado. Informe de los posibles daños de inmediato a la tienda donde lo adquirió. En ese caso, conserve el material de embalaje.
- Es recomendable esperar al menos dos horas antes de conectar el aparato, para permitir que el aceite regrese al compresor.
- El aparato debe contar con circulación de aire adecuada alrededor, ya que de lo contrario se produce recalentamiento. Para conseguir una ventilación suficiente, siga las instrucciones correspondientes a la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte posterior del producto debe estar contra una pared, para evitar que se toquen las partes calientes (compresor, condensador) y se produzcan quemaduras.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores ni de hornillas de cocina.
- Asegúrese de que es posible acceder al enchufe después de instalar el electrodoméstico.

- Realice la conexión sólo a un suministro de agua potable (si está prevista una conexión de agua).

1.6 Servicio técnico

- Un electricista homologado deberá realizar las tareas que se requieran para ejecutar el servicio o mantenimiento de este electrodoméstico.
- Las reparaciones de este aparato debe realizarlas un centro de servicio técnico autorizado y sólo se deben utilizar re-cambios originales.

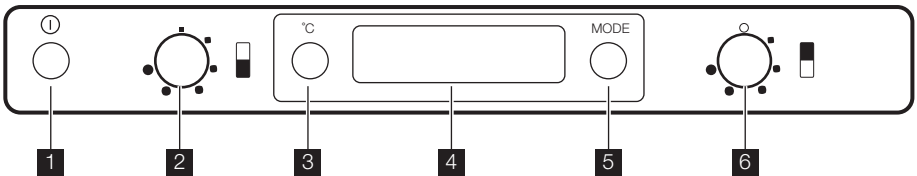
1.7 Protección del medio ambiente



Este aparato no contiene gases perjudiciales para la capa de ozono.

no, ni en el circuito de refrigerante ni en los materiales aislantes. El aparato no se debe desechar junto con los residuos urbanos. La espuma aislante contiene gases inflamables: el aparato se debe desechar de acuerdo con la normativa vigente, que puede solicitar a las autoridades locales. No dañe la unidad de refrigeración, en especial la parte trasera, cerca del intercambiador de calor. Los materiales de este aparato marcados con el símbolo ♻ son reciclables.

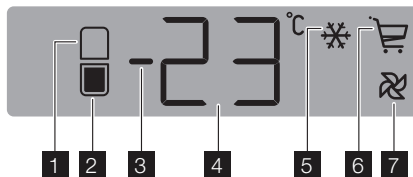
2. PANEL DE MANDOS



- 1** Interruptor de encendido/apagado
- 2** Regulador de temperatura del congelador
- 3** Botón de indicador de temperatura del frigorífico-congelador
- 4** Visor digital

- 5** Tecla de función
- Interruptor de restablecimiento de la alarma
- 6** Regulador de temperatura del frigorífico

Pantalla



- 1** Indicador del compartimento frigorífico
- 2** Indicador del compartimento congelador

- 3** Indicador de temperatura positiva o negativa
- 4** Indicador de temperatura
- 5** Función Action Freeze

6 Función Shopping

7 Función FreeStore

2.1 Encendido

Si la pantalla no se enciende una vez enchufado el aparato, pulse la tecla de encendido/apagado.

Una vez encendido el aparato, aparecerá la siguiente señal en el panel de control:

- El indicador de temperatura positiva o negativa será positivo, para indicar que la temperatura es positiva
- parpadea la temperatura, el fondo de la pantalla es rojo y se oír una señal acústica.

Pulse la tecla Función y se apagará al señal acústica (consulte también "Alarma por exceso de temperatura").

Seleccione la temperatura deseada (consulte "Regulación de temperatura").

2.2 Apagado

Si desea apagar el aparato pulse la tecla de encendido/apagado durante más de 1 segundo.

Posteriormente, el indicador de temperatura mostrará la cuenta atrás -3 -2 -1.

Al apagarse el aparato, se apaga también la pantalla.

2.3 Apagado del compartimento frigorífico

Para apagar el compartimento frigorífico, gire el regulador de ajuste de temperatura del frigorífico hacia la izquierda hasta la posición "0".

El compartimento congelador sigue funcionando.

Una vez ha apagado el compartimento frigorífico, sólo se muestra la temperatura del compartimento congelador.

En este estado, la iluminación del compartimento frigorífico se apaga.

2.4 Indicador de temperatura

Cada vez que se pulsa el indicador de temperatura del frigorífico-congelador, la pantalla muestra por orden:

1. – Se enciende el piloto del compartimento frigorífico.

2) En condiciones normales.

- La pantalla indica la última temperatura ajustada para el frigorífico.
2. – Se enciende el piloto del compartimento congelador.²⁾
 - La pantalla indica la última temperatura ajustada para el congelador.

2.5 Menú de funciones

Cada vez que se pulsa la tecla de función, las siguientes funciones se activan en el sentido de las agujas del reloj:

- Función Action Freeze
- Función Shopping
- Función FreeStore
- sin símbolo: funcionamiento normal.



Puede activar una función en cualquier momento.

Para desactivar las funciones, pulse la tecla de función varias veces hasta que no aparezca ningún icono.

2.6 Regulación de la temperatura

La temperatura en el aparato se controla a través del regulador.

Es posible regular la temperatura del compartimento frigorífico girando el regulador de temperatura, y puede variar entre aproximadamente +2°C y +8°C.

Es posible regular la temperatura del compartimento congelador girando el regulador de temperatura, y puede variar entre aproximadamente -15°C y -24°C.

La temperatura adecuada para la correcta conservación de los alimentos debe ser:

+5 °C en el frigorífico
-18°C en el congelador

Durante el funcionamiento normal la temperatura programada aparece en el indicador de temperatura.

Para utilizar el aparato, proceda como se indica:

- gire el regulador de temperatura hacia la derecha para obtener el frío máximo
- gire el regulador de temperatura hacia la izquierda para obtener el frío mínimo.


La posición intermedia suele ser la más adecuada.

Sin embargo, el ajuste exacto debe elegirse teniendo en cuenta que la temperatura interior del aparato depende de:

- temperatura ambiente
- la frecuencia con que se abre la puerta
- la cantidad de alimentos guardados
- ubicación del aparato.

2.7 Función Shopping

Si necesita introducir una gran cantidad de alimentos calientes, por ejemplo, después de haber hecho la compra, se aconseja activar la función Shopping para enfriarlos más rápidamente y evitar que suba la temperatura de los que ya se guardan en el frigorífico.

La función Shopping se activa pulsando la tecla de función (tantas veces como sea necesario) hasta que aparezca el icono correspondiente .


La función Shopping se desactiva automáticamente después de unas 6 horas. Durante la función Shopping también se activa automáticamente el ventilador del compartimento frigorífico.




El ventilador del compartimento frigorífico también se activa cuando la temperatura ambiente es elevada (por encima de 32°C), aunque no esté activada la función Shopping.

Se puede desactivar esta función en cualquier momento pulsando la tecla de función (consulte "Menú de funciones").

2.8 Función FreeStore

La función se activa pulsando la tecla de función (tantas veces como sea necesario) hasta que aparezca el icono correspondiente. .

En estas condiciones, el ventilador no deja de funcionar.

Se puede desactivar la función en cualquier momento pulsando la tecla de función hasta que desaparezca el icono .



Si la función se activa automáticamente, el icono FreeStore no se muestra (consulte la sección "Uso diario").

La activación de la función FreeStore incrementa el consumo de energía.

2.9 Action Freeze Función

Para congelar alimentos frescos, es necesario activar la función Action Freeze. Pulse la tecla de funciones (varias veces, si es necesario) hasta que aparezca el icono correspondiente.

La función se para automáticamente después de 52 horas.

La función se puede desactivar en cualquier momento pulsando la tecla de funciones (consulte "Menú de funciones").



2.10 Alarma por exceso de temperatura

Un aumento de la temperatura del compartimento congelador (por ejemplo, por un corte de energía eléctrica) se indica mediante:

- parpadeo de la cifra de la temperatura
- parpadeo del compartimento congelador (indicador del compartimento congelador / indicador de alarma de puerta abierta)
- iluminación del indicador en color rojo
- señal acústica

Cuando se restablecen las condiciones normales:

- se desactiva la señal acústica
- la cifra de la temperatura continúa parpadeando
- el indicador sigue iluminado en rojo.

Cuando se pulsa la tecla de función para desactivar la alarma / interruptor de restablecimiento de la alarma, la temperatura más elevada alcanzada en el compartimento aparece en el indicador   durante algunos segundos.

En ese momento, se detiene el parpadeo y la iluminación del indicador cambia de rojo a blanco.

Para apagar la señal acústica durante la alarma, pulse el interruptor de restablecimiento de la función / alarma.

La iluminación de la pantalla permanece en rojo hasta que se restablecen las condiciones normales de almacenamiento.

3. USO DIARIO

3.1 Limpieza de las partes internas

Antes del empleo limpiar todas las partes internas con agua tibia y jabón neutro, a fin de eliminar el característico olor de nuevo y secarlas luego cuidadosamente.



No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que podrían dañar el acabado

3.2 Congelación de alimentos frescos

El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Para congelar alimentos frescos, active la función Action Freeze al menos 24 horas antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

Coloque los alimentos frescos que desee congelar en el cajón superior, ya que es el punto de máximo frío.

La cantidad máxima de alimentos que puede congelarse en 24 horas se indica en la **placa de características**, una etiqueta situada en el interior del aparato. El proceso de congelación dura 24 horas: durante ese tiempo no deben añadirse otros alimentos para congelar.

3.3 Almacenamiento de alimentos congelados

Al poner en marcha el aparato por primera vez o después de un periodo sin uso, déjelo en marcha al menos durante 12 horas con el ajuste Action Freeze antes de colocar los productos en el compartimento.

Si se va a guardar una gran cantidad de alimentos, retire todos los cajones del aparato y coloque los alimentos en los estantes de cristal para obtener los mejores resultados.



ADVERTENCIA

Compruebe que los alimentos no superen el límite de carga indicado en un lado de la sección superior

(cuando corresponda) 



En caso de producirse una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, si la interrupción ha durado más que el valor indicado en la tabla de características técnicas bajo la especificación "periodo de tiempo en descongelación", los alimentos descongelados deberán consumirse cuanto antes o cocinarse de inmediato, y luego volverse a congelar (después de que se hayan enfriado).

3.4 Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de utilizarlos, se pueden descongelar en el compartimento frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo de que se disponga.

Es posible incluso cocinar piezas pequeñas congeladas, tomadas directamente del congelador; en tal caso, el tiempo de cocción será más prolongado.

3.5 Acumuladores de frío

El congelador contiene al menos un acumulador de frío que alarga el periodo de conservación en caso de que se produzca un corte de corriente o una avería.

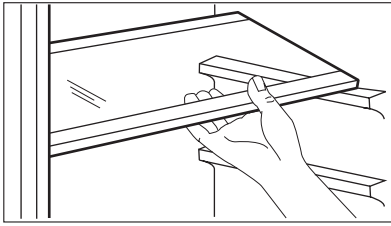
3.6 Producción de cubitos de hielo

Este aparato cuenta con una o varias bandejas para la producción de cubitos de hielo. Llene las bandejas con agua y colóquelas en el compartimento congelador.



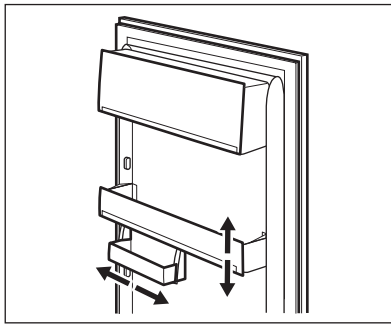
No utilice instrumentos metálicos para retirar las bandejas del congelador.

3.7 Estantes móviles



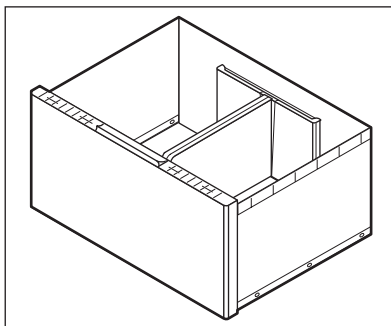
Las paredes del frigorífico cuentan con una serie de guías para colocar los estantes del modo que se prefiera. Para aprovechar mejor el espacio, los estantes frontales más pequeños pueden colocarse encima de los traseros.

3.8 Colocación de los estantes de la puerta

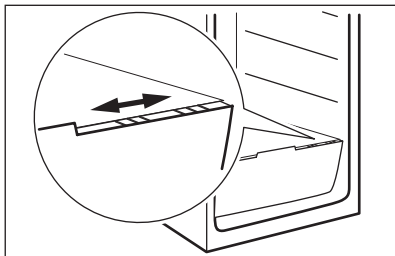


Para poder guardar alimentos de distintos tamaños, los estantes de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas. Para realizar esos ajustes proceda como se indica a continuación: mueva paulatinamente el estante en la dirección de las flechas hasta retirarlo del soporte y colóquelo en la posición que desee.

3.9 Cajón de verduras con control de humedad



Este cajón es adecuado para guardar frutas y verduras. Coloque el separador dentro del cajón en diferentes posiciones para permitir la subdivisión más adecuada a las necesidades personales. El fondo del cajón incorpora una rejilla (si el aparato va equipado con ella) que permite mantener las frutas y verduras separadas de cualquier humedad que se pueda formar en la superficie inferior. Retire todas las piezas del interior del cajón para su limpieza.



Para regular la humedad en el cajón de verduras, el estante de vidrio incorpora un dispositivo con rendijas (ajustable mediante una palanca de deslizamiento)

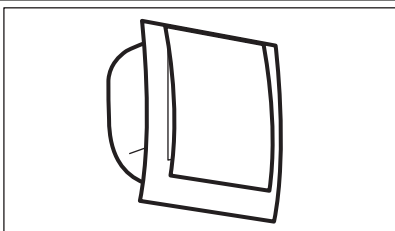
Cuando las ranuras de ventilación están cerradas:

la humedad natural de los alimentos guardados en los compartimentos para frutas y verduras se mantiene durante más tiempo.

Cuando las ranuras de ventilación están abiertas:

el aumento del aire circulante reduce el contenido de humedad de los alimentos.

3.10 FreeStore



El compartimento frigorífico cuenta con un dispositivo que permite enfriar los alimentos con más rapidez y mantener una temperatura más uniforme dentro del compartimento.

El dispositivo se activa por sí solo cuando es necesario, por ejemplo, para recuperar rápidamente la temperatura después de abrir la puerta o cuando la temperatura ambiente sea elevada.

Permite encender el dispositivo manualmente cuando sea necesario (consulte la sección "Función FreeStore").



El dispositivo FreeStore se detiene cuando la puerta está abierta y se reinicia inmediatamente después de cerrar la puerta.

4. CONSEJOS ÚTILES

4.1 Consejos para ahorrar energía

- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del estrictamente necesario.
- Si la temperatura ambiente es elevada, la temperatura del aparato se ha ajustado en los valores más altos y está totalmente lleno, el compresor podría funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en

el evaporador. Si esto sucede, gire el regulador de temperatura a valores inferiores para permitir la descongelación automática y ahorrar en el consumo eléctrico.

4.2 Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener los mejores resultados:

- no guarde en el frigorífico alimentos calientes ni líquidos en evaporación;
- cubra o envuelva los alimentos, en especial si tienen sabores fuertes;
- coloque los alimentos de modo que el aire pueda circular libremente entre ellos.

4.3 Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

Carne (de todo tipo): guárdela en bolsas de plástico y colóquela en el estante de vidrio, sobre el cajón de las verduras. Por razones de seguridad, guárdela de ese modo durante uno o dos días, como máximo.

Alimentos cocinados, platos fríos, etc...: los debe cubrir y puede colocarlos en cualquiera de los estantes.

Frutas y verduras: se deben limpiar a conciencia y colocar en los cajones especiales suministrados a tal efecto.

Mantequilla y queso: colóquelos en recipientes herméticos especiales o envueltos en papel de aluminio o en bolsas de plástico, para excluir tanto aire como sea posible.

Botellas de leche: deben tener tapa y se colocarán en el estante para botellas de la puerta.

Los plátanos, las patatas, las cebollas y los ajos, si no están empaquetados, no deben guardarse en el frigorífico.

4.4 Consejos sobre la congelación

Estos consejos son importantes para poder aprovechar al máximo el proceso de congelación:

- la cantidad máxima de alimentos que puede congelarse en 24 horas se muestra en la placa de datos técnicos;
- el proceso de congelación requiere 24 horas. Durante ese periodo no deben añadirse otros alimentos para congelación;
- congele sólo productos alimenticios de máxima calidad, frescos y perfectamente limpios;

- prepare los alimentos en porciones pequeñas para que se congelen de manera rápida y total, así como para poder descongelar posteriormente sólo las cantidades necesarias;
- envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y compruebe que los envoltorios quedan herméticamente cerrados;
- no permita que alimentos frescos y sin congelar entren en contacto con alimentos ya congelados, para evitar el aumento de temperatura de los segundos;
- los alimentos magros se congelan mejor que los grasos; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;
- el hielo, si se consume inmediatamente después de retirarlo del compartimento congelador, puede provocar quemaduras por congelación en la piel;
- es recomendable etiquetar cada paquete con la fecha de congelación para controlar el tiempo que permanecen almacenados.

4.5 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

Para obtener el máximo rendimiento de este aparato, deberá:

- comprobar que el comerciante ha mantenido los productos congelados correctamente almacenados;
- procurar que los alimentos congelados pasen de la tienda al congelador en el menor tiempo posible;
- evitar la apertura frecuente de la puerta o dejarla abierta más del tiempo estrictamente necesario;
- los alimentos descongelados se deterioran con rapidez y no pueden congelarse de nuevo;
- no supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



PRECAUCIÓN

Antes de realizar tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato.



Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración; por tanto, el mantenimiento y la recarga deben estar a cargo exclusivamente de técnicos autorizados.

5.1 Limpieza periódica

El equipo debe limpiarse de forma regular:

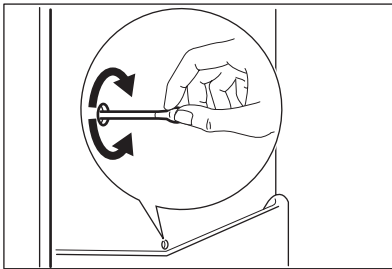
- Muchas marcas de productos de limpieza para superficies de cocina contienen productos químicos que pueden atacar o dañar los plásticos del aparato. Por ello, utilice un paño suave humedecido con agua tibia y una emulsión de jabón neutro para limpiar las superficies internas y externas.



No utilice detergentes ni pastas abrasivas para superficies externas, ya que podría dañar la pintura y el revestimiento anti huellas del acero inoxidable.

- revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos.
- aclare y seque a fondo.

5.3 Descongelación del frigorífico



- Limpie el condensador (rejilla negra) y el compresor de la parte posterior del aparato con un cepillo. Esa operación mejorará el rendimiento del aparato y reducirá el consumo eléctrico.



No mueva, dañe ni tire de los conductos o cables del interior del armario.

Tenga cuidado para no dañar el sistema de refrigeración.

Después de la limpieza, vuelva a conectar el aparato a la toma de red.

5.2 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones:

- **desconecte el aparato de la red eléctrica;**
- extraiga todos los alimentos;
- descongele (si así está previsto) y limpie el aparato y todos sus accesorios.
- deje la puerta(s) entreabierta para prevenir olores desagradables.

Si va a mantener el armario en marcha, solicite a alguien que lo inspeccione de vez en cuando para evitar que los alimentos se echen a perder en caso de un corte de energía.

La escarcha se elimina automáticamente del evaporador del frigorífico cada vez que se detiene el compresor, durante el funcionamiento normal. El agua de la descongelación se descarga por un canal hacia un recipiente especial situado en la parte posterior del aparato, sobre el motor compresor, desde donde se evapora. Limpie periódicamente el orificio de salida del agua de descongelación situado en la mitad del canal del compartimento frigorífico para evitar que el agua se desborde y caiga sobre los alimentos del interior. Utilice el limpiador especial suministrado, que hallará ya colocado en el orificio de desagüe.

5.4 Descongelación del congelador

El compartimento congelador de este modelo es de tipo "no frost" y no produce escarcha. Esto significa que, durante el funcionamiento, no se forma escarcha ni

en las paredes internas del aparato ni sobre los alimentos. La ausencia de escarcha se debe a la continua circulación del aire frío en el interior del compartimento impulsado por un ventilador controlado automáticamente.

6. QUÉ HACER SI...



ADVERTENCIA

Desenchufe el aparato antes de realizar cualquier reparación. Las reparaciones que no figuran en este manual sólo pueden ser llevadas a cabo por un técnico profesional homologado.



Durante el funcionamiento normal del aparato suelen producirse ciertos ruidos (compresor, circulación del refrigerante).

Problema	Causa posible	Solución
El aparato no funciona. La bombilla no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El aparato no está correctamente enchufado a la toma de corriente.	Enchufe el aparato correctamente a la toma de corriente.
Se emite una señal acústica.	El aparato no recibe suministro eléctrico. No hay tensión en la toma de corriente.	Enchufe un aparato eléctrico diferente a la toma de corriente. Llame a un electricista cualificado.
	La temperatura del congelador es demasiado alta.	Consulte la sección "Alarma por exceso de temperatura".
La bombilla no funciona.	La bombilla está en espera.	Cierre y abra la puerta.
	La bombilla es defectuosa.	Consulte la sección "Cambio de la bombilla".
El compresor funciona continuamente.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La puerta se ha abierto con excesiva frecuencia.	No mantenga abierta la puerta más tiempo del necesario.

Problema	Causa posible	Solución
	La temperatura de los alimentos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los alimentos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlos.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Reduzca la temperatura ambiente.
El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.	Durante el proceso de descongelación automática, el hielo se descongela en la placa posterior.	Es correcto.
El agua fluye al interior del frigorífico.	La salida de agua está obstruida.	Limpie la salida de agua.
	Los alimentos impiden que el agua fluya al colector.	Asegúrese de que los alimentos no entran en contacto con la placa posterior.
El agua fluye hacia el suelo.	El agua de la descongelación no fluye hacia la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Fije la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.
La temperatura del aparato es demasiado baja.	El regulador de temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta.
La temperatura del aparato es demasiado alta.	El regulador de temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más baja.
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Guarde menos productos al mismo tiempo.
La temperatura del frigorífico es demasiado alta.	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Compruebe que el aire frío circula libremente en el aparato.
La temperatura del congelador es demasiado alta.	Los alimentos están demasiado juntos.	Disponga los alimentos de modo que el aire frío pueda circular entre ellos.
Hay demasiada escarcha.	Los alimentos no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".

6.1 Cambio de la bombilla

El aparato está equipado con una luz LED interior de larga duración.

El dispositivo de iluminación sólo debe ser sustituido por el servicio técnico. Póngase en contacto con el servicio técnico.

6.2 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte "Instalación".

- Si es necesario, cambie las juntas defectuosas. Póngase en contacto con el servicio técnico.

7. INSTALACIÓN



ADVERTENCIA

Lea atentamente la "Información sobre seguridad" para garantizar su propia seguridad y el correcto funcionamiento del electrodoméstico antes de instalar el electrodoméstico.

7.1 Colocación

Instale el aparato en un punto en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada en la placa de datos técnicos del aparato:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a + 32°C
N	+16°C a + 32°C
ST	+16°C a + 38°C
T	+16°C a + 43°C

7.2 Conexión eléctrica

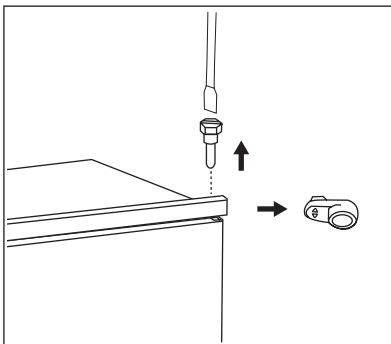
Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje y la frecuencia que aparecen en la placa de datos técnicos se corresponden con el suministro de la vivienda.

El aparato debe tener conexión a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para tal fin. Si la toma de red de la vivienda carece de conexión a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra conforme con la normativa, después de consultar a un electricista profesional.

El fabricante rechaza toda responsabilidad si no se toman las precauciones antes indicadas.

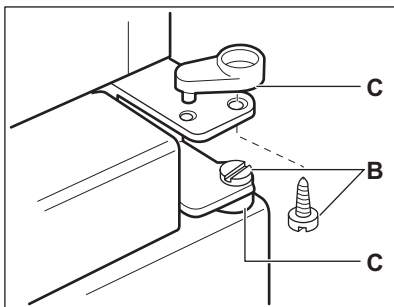
Este aparato es conforme con las directivas de la CEE.

7.3 Puerta reversible

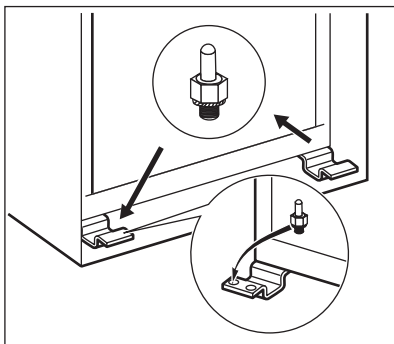


La puerta del aparato se abre hacia la derecha. Si desea abrir la puerta hacia la izquierda, siga estas instrucciones antes de instalar el aparato:

- Afloje el pasador superior y extraiga el separador.
- Retire el pasador superior y la puerta superior.

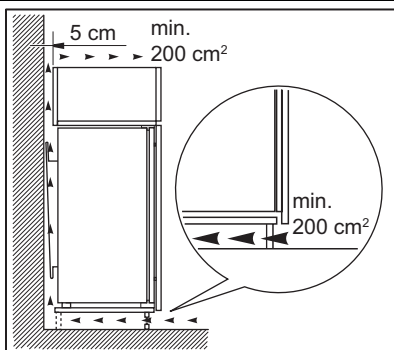


- Desatornille los pasadores (B) y los separadores (C).



- Retire la puerta inferior.
 - Afloje el pasador inferior.
- En el lado opuesto:
- Instale el pasador inferior.
 - Vuelva a colocar la puerta inferior.
 - Vuelva a colocar los pasadores (B) y los separadores (C) de la bisagra central en el lado opuesto.
 - Coloque la puerta superior.
 - Apriete el separador y el pasador superior.

7.4 Requisitos de ventilación



El aire debe poder circular libremente por la parte posterior del aparato.

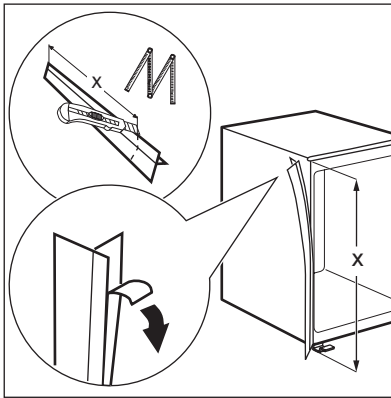
7.5 Instalación del aparato

Siga estos pasos.

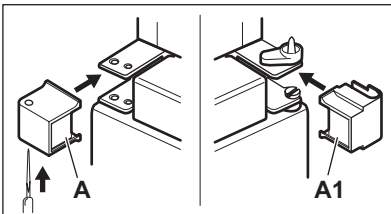


PRECAUCIÓN

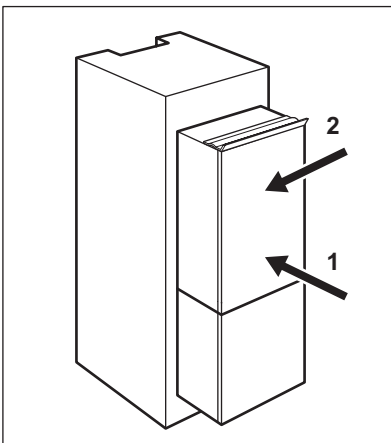
Compruebe que el cable de alimentación de red pueda moverse con facilidad.



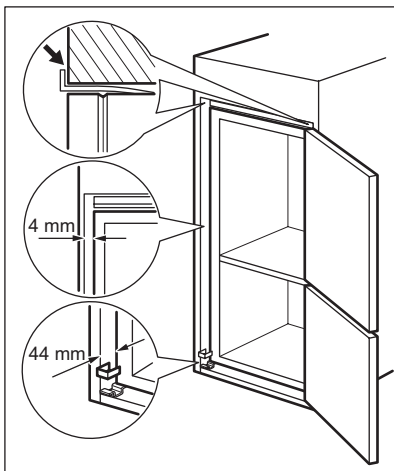
Si es necesario, corte la cinta selladora adhesiva y péguela al aparato como se muestra en la figura.



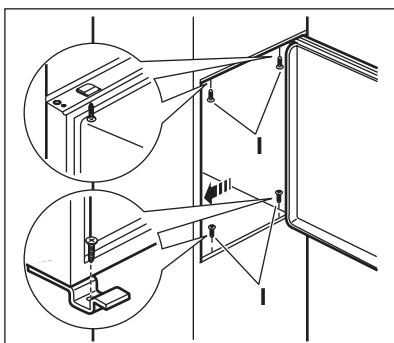
Taladre la tapa de la bisagra A como se muestra en la figura.
Coloque las tapas A y A1 (en la bolsa de accesorios) en la bisagra intermedia.



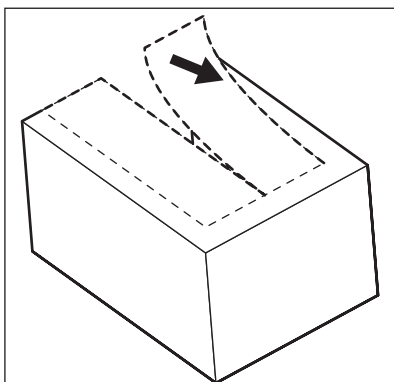
Instale el aparato en el hueco.
Empuje el aparato en el sentido de la flecha (1) hasta que la cubierta de la separación superior haga tope contra el mueble de cocina.
Empuje el aparato en el sentido de la flecha (2) contra el mueble en el lado opuesto de la bisagra.



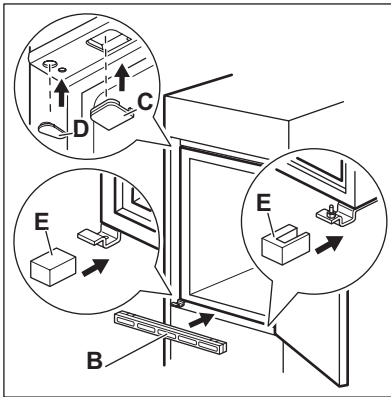
Ajuste el aparato en el hueco.
Asegúrese de que haya una distancia de 44 mm entre el aparato y el borde delantero del mueble.
La tapa de la bisagra inferior (incluida en la bolsa de accesorios) garantiza que la separación entre el aparato y el mueble de cocina sea la adecuada.
Asegúrese de que quede un espacio de 4 mm entre el aparato y el mueble.
Abra la puerta. Coloque la tapa de la bisagra inferior en su lugar.



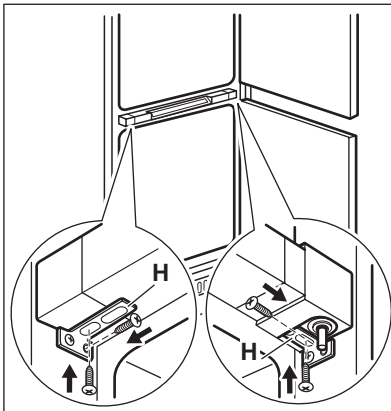
Fije el aparato al hueco con cuatro tornillos.



Retire la parte correcta de la tapa de la bisagra (E). No olvide extraer la pieza DX, en el caso de la bisagra derecha, y la pieza SX en el caso contrario.

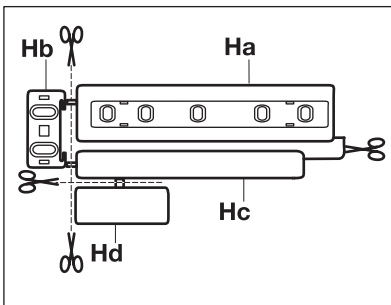


Fije las tapas (C, D) a las lengüetas y a los orificios de la bisagra.
 Instale la rejilla de ventilación (B).
 Fije las tapas (E) a la bisagra.

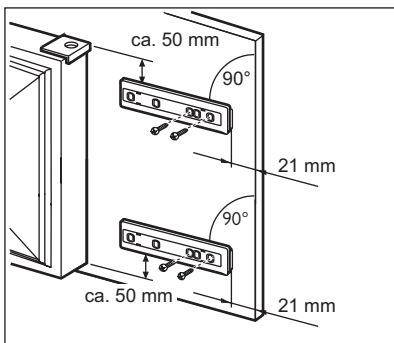


Si el aparato debe conectarse lateralmente con la puerta del mueble de cocina:

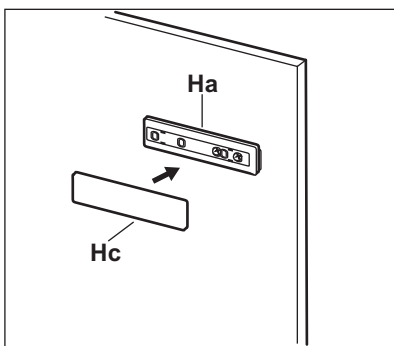
1. Afloje los tornillos y las abrazaderas de sujeción (H).
2. Retire las abrazaderas (H).
3. Vuelva a apretar los tornillos.



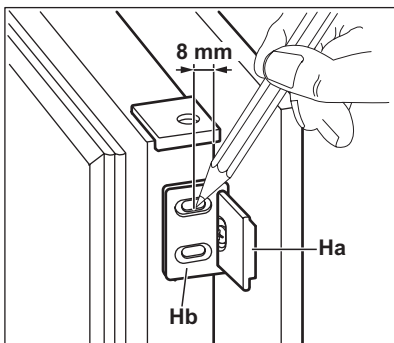
Desconecte las piezas (Ha), (Hb), (Hc) y (Hd).



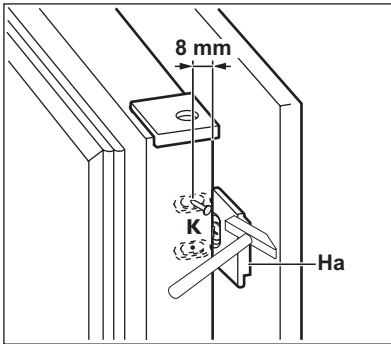
Instale la pieza (Ha) en el lado interno del mueble de cocina.



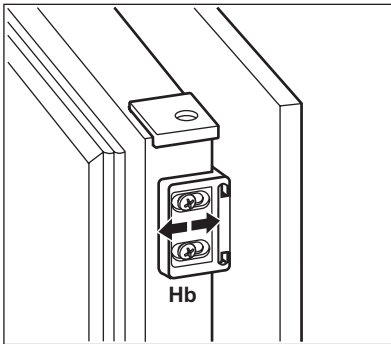
Empuje la pieza (Hc) contra la pieza (Ha).



Abra la puerta del aparato y la puerta del mueble de cocina en un ángulo de 90°. Introduzca el cuadrado pequeño (Hb) en la guía (Ha). Coloque juntas la puerta del aparato y la puerta del mueble de cocina y marque los orificios.

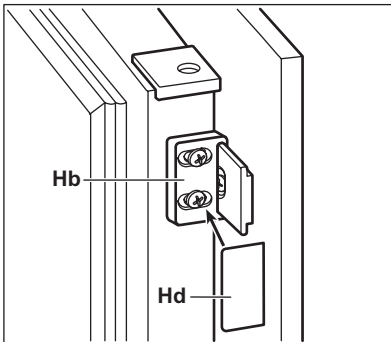


Quite los soportes y ponga una marca a una distancia de 8 mm desde el borde exterior de la puerta en la que se debe colocar el clavo (K).



Vuelva a colocar el cuadrado pequeño en la guía y fjelo con los tornillos suministrados.

Alinee las puertas del mueble de cocina y del aparato mediante el ajuste de la pieza (Hb).



Presione la pieza (Hd) contra la pieza (Hb).

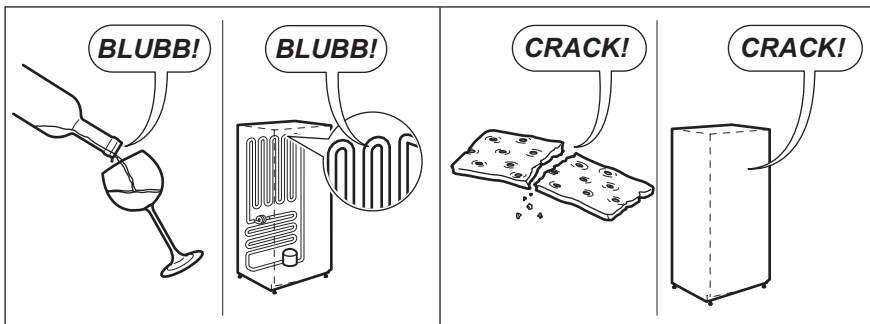
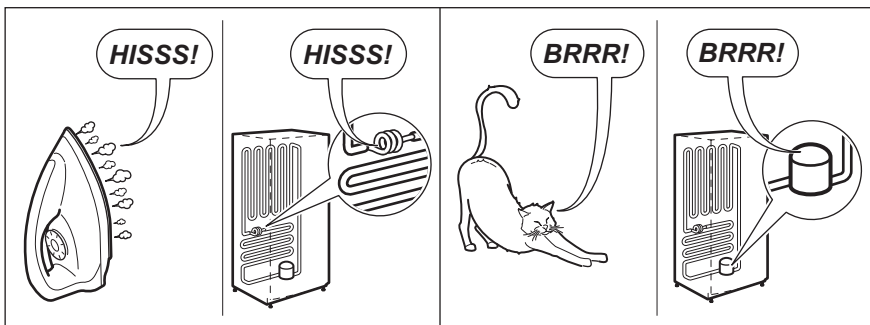
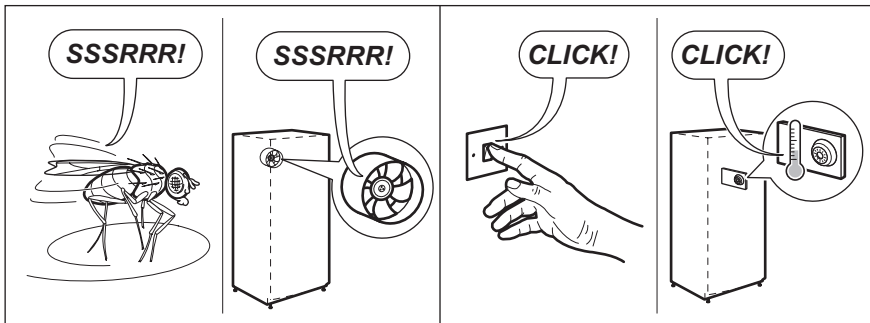
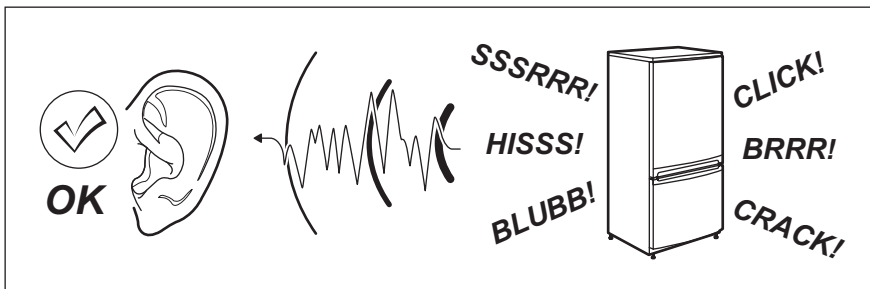
Finalmente, compruebe que:

- Todos los tornillos están apretados.

- La cinta selladora se ha fijado con firmeza al armario.
- La puerta abre y cierra correctamente.

8. RUIDOS

Durante el funcionamiento normal del aparato suelen producirse ciertos ruidos (compresor, circulación del refrigerante).




9. DATOS TÉCNICOS

Medidas de la cavidad		
Altura	1850 mm	
Anchura	560 mm	
Profundidad	560 mm	
Tiempo de estabilización	21 h	
Voltaje	230-240 V	
Frecuencia	50 Hz	

La información técnica se encuentra en la placa de características, situada en el la-


do interior izquierdo del aparato, y en la etiqueta de consumo energético.

10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo  .

Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje.

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar

residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	47
2. KONTROLLPANEL	49
3. DAGLIG ANVÄNDNING	51
4. RÅD OCH TIPS	53
5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING	55
6. OM MASKINEN INTE FUNGERAR	56
7. INSTALLATION	57
8. BULLER	64
9. TEKNISKA DATA	66
10. MILJÖSKYDD	66

WE'RE THINKING OF YOU

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och snygg har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:
www.electrolux.com



Registrera din produkt för bättre service:
www.electrolux.com/productregistration



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen.

Informationen finns på typskylten. Modell, PNC, serienummer.



Varnings-/viktig säkerhetsinformation.



Allmän information och tips



Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt är det viktigt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning, inklusive tips och varningar, innan du installerar och använder produkten första gången. För att undvika onödiga misstag och olyckor är det viktigt att alla som använder produkten har god kännedom om dess skötsel och skyddsanordningar. Spara denna bruksanvisning och se till att den följer med produkten om den flyttas eller säljs, så att alla som använder produkten får korrekt säkerhetsinformation och information om hur den skall skötas.

För att minimera risken för skador på person och egendom är det viktigt att du läser och följer säkerhetsföreskrifterna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att föreskrifterna inte har följts.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (även barn) med nedsatt fysisk eller sensorisk förmåga, eller om de har bristande erfarenhet och kunskap, om de inte instrueras och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn bör alltid övervakas när de använder produkten för att säkerställa att de inte leker med den.

- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Risk för kvävning kan föreligga.
- När du skall kassera produkten: koppla loss den från eluttaget och klipp av nätkabeln (så nära produkten som möjligt) och demontera dörrarna så att lekande barn inte utsätts för elektriska stötar eller löper risk att bli inestängda.
- Om denna produkt, som har magnetiska dörrtätningar, skall ersätta en äldre produkt som har en fjäderbelastad spärr i dörrarna, var noga med att göra fjäderspärren obrukbar innan du kasserar den gamla produkten. Då finns det ingen risk att produkten blir en dödsfälla för barn.

1.2 Allmän säkerhet



VARNING

Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens hölje eller i inbyggnadsutrymmet.

- Produkten är avsedd för förvaring av matvaror och/eller drycker i ett normalt hushåll enligt beskrivning i denna bruksanvisning.
- Använd inga mekaniska eller artificiella metoder för att påskynda upptinningsprocessen.
- Använd inga andra elektriska apparater inne i produkten, (t.ex. en glassmaskin), såvida de inte har godkänts för detta ändamål av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- I kylkretsen används isobutan (R600a) som köldmedel. Det är en miljövänlig naturgas, men den är dock brandfarlig.

Se till att inga komponenter i kylkretsen skadas under transport och installation av produkten.

Om kylkretsen skadas:

- undvik att komma nära öppen eld och antändande källor
- ventiler noga rummet där produkten står
- Det är farligt att ändra specifikationerna eller att försöka modifiera denna produkt på något sätt. En skadad nätkabel kan orsaka kortslutning, brand och/eller elektriska stötar.



VARNING

Elektriska delar (t.ex. nätkabel, stickkontakt, kompressor) får endast bytas ut av en certifierad serviceagent eller annan kvalificerad servicepersonal för att undvika fara.

1. Nätkabeln får inte förlängas.
2. Se till att stickkontakten inte kläms eller skadas av produktens baksida. En skadad stickkontakt kan överhettas och orsaka brand.
3. Se till att stickkontakten är åtkomlig när produkten har installerats.

4. Dra inte i nätkabeln.
 5. Sätt inte i stickkontakten om eluttaget sitter löst. Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.
 6. Produkten får inte användas utan att innerbelysningens lampglas (i förekommande fall) sitter på plats.
- Denna produkt är tung. Var försiktig när du flyttar den.
 - Plocka inte ut matvaror från frysfacket och ta inte i dem med våta eller fuktiga händer eftersom detta kan leda till skador på huden eller frost-/frysckador.
 - Se till att produkten inte exponeras för direkt solsen under långa perioder.
 - Lamporna (i förekommande fall) som används i den här produkten är speciallampor som endast är avsedda för användning i produkter som denna. De lämpar sig inte som rumsbelysning.

1.3 Daglig användning

- Ställ inte heta kärl på plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten eftersom de kan explodera.
- Placera inte matvaror direkt mot luftutloppet på den bakre väggen. (Om produkten är Frost Free)
- Fryst mat får inte frysas om när den har tinats.
- Förvara färdig fryst mat enligt tillverkarens anvisningar.
- Följ noga rekommendationerna om förvaring från produktens tillverkare. Se relevant avsnitt i bruksanvisningen.
- Placera inte kolsyrade eller mousserande drycker i frysen eftersom detta skapar ett tryck i behållaren som då kan explodera och skada frysen.
- Isglassar kan orsaka frostsckador om de konsumeras direkt från frysen.

1.4 Skötsel och rengöring

- Stäng av produkten och koppla loss den från eluttaget före underhåll.
- Rengör inte produkten med metallföremål.
- Använd inga vassa föremål för att avlägsna frost från produkten. Använd i stället en plastskrapa.

- Kontrollera regelbundet produktens tömning av avfrostat vatten. Rengör vid behov tömningskanalen. Om tömningskanalen täpps igen kommer vatten att samlas på produktens botten.

1.5 Installation



För den elektriska anslutningen, följ noga anvisningarna i respektive avsnitt.

- Packa upp produkten och kontrollera att den inte har några utvändiga skador. Anslut inte produkten om den är skadad på något sätt. Rapportera omedelbart eventuella skador till din återförsäljare, och spara i så fall förpackningsmaterialet.
- Vi rekommenderar att du väntar minst fyra timmar innan du nätansluter produkten så att oljan kan rinna tillbaka i kompressorn.
- Tillräcklig luftcirkulation måste säkerställas runt produkten, annars överhettas den. För att erhålla tillräcklig ventilation, följ instruktionerna som är relevanta för installationen.
- När så är möjligt bör produktens bakside vara vänd mot en vägg för att undvika risken för brännskador genom kontakt med produktens varma delar (kompressor, kondensor).
- Produkten får inte placeras nära värmelement eller spisar.
- Säkerställ att elkontakten är åtkomlig efter installation av produkten.
- Anslut endast till dricksvattenledning (om det finns en vattenanslutning).

1.6 Service

- Allt arbete avseende elektricitet som krävs för att utföra service på produkten skall utföras av en behörig elektriker eller annan kompetent person.
- Service på denna produkt får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad. Endast originaldelar får användas.

1.7 Miljöskydd

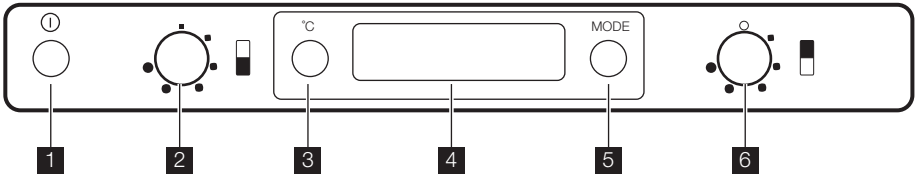


Denna produkt innehåller inte, varken i kylkretsen eller i isolationsmaterialen, någon gas som kan skada ozonlagret. Produkten får

inte kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Isolationsmaterialet innehåller brandfarliga gaser: Produkten skall därför kasseras enligt tillämpliga bestämmelser som kan erhållas från de loka-

la myndigheterna. Undvik att skada kylenheten, särskilt på baksidan nära kondensorn. Material i denna produkt som är märkta med symbolen ♻ kan återvinnas.

2. KONTROLLPANEL



1 PÅ/AV-brytare

2 Temperaturreglage för frys

3 Temperaturdisplayknapp för kyl-frys

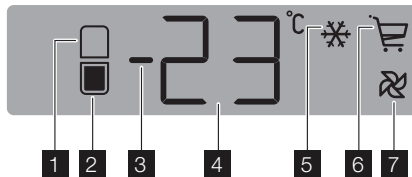
4 Display

Display

5 Funktionsknapp

Larmåterställningsknapp

6 Temperaturreglage för kyl



1 Indikator för kylan

2 Indikator för frysen

3 Indikator för positiv eller negativ temperatur

4 Temperaturdisplay

5 Action Freeze-funktionen

6 Shopping-funktionen

7 FreeStore-funktionen

- Den positiva eller negativa temperaturdisplayen blir positiv och anger att temperaturen är positiv
- temperaturen blinkar, displayens bakgrund blinkar och du hör en signal. Tryck på funktionsknappen och signalen avbryts (se även "För högt temperatur-larm"). Ställ in önskad temperatur (se avsnittet "Temperaturreglering").

2.1 Slå på

Om displayen inte tänds när du har anslutit produkten till eluttaget, tryck på PÅ/AV-brytaren.

Så snart som produkten slagits på visas följande signaler på kontrollpanelen:

2.2 Stänga av

Produkten stängs av genom att PÅ/AV-brytaren trycks in i mer än 1 sekund. Efter detta visas en nedräkning av temperaturen från -3 -2 -1. När produkten stängs av släcks även displayen.

2.3 Stänga av kyldelen

För att stänga av kyldelen, vrid kylens temperaturreglage moturs till "O"-läget. Frysdelen fortsätter vara igång. När kyldelen är avstängd är den enda temperatur som anges den för frysdelen. I detta läge släcks belysningen i kyldelen.

2.4 Temperaturdisplay

Varje gång man trycker temperaturdisplayknappen för kyl-frys, indikerar displayen i ordningsföljd:

1. – Indikatorn för kylan är tänd.
 - Displayen indikerar den senast inställda temperaturen för kylan.
2. – Indikatorn för frysen är tänd.³⁾
 - Displayen indikerar den senast inställda temperaturen för frysen.

2.5 Funktionsmeny

Varje gång funktionsknappen trycks in aktiveras följande funktioner i medurs riktning:

- Action Freeze-funktionen
- Shopping-funktionen
- FreeStore-funktionen
- ingen symbol: normal funktion.



Du kan sätta PÅ en funktion när som helst.

För att stänga AV, tryck flera gånger på funktionsknappen tills ingen ikon syns.

2.6 Temperaturreglering

Temperaturen i produkten kontrolleras av temperaturreglaget.

Temperaturen i kylan kan regleras genom att kyltemperaturreglaget roteras och kan variera mellan mer eller mindre +2 °C och +8 °C.

Temperaturen i frysen kan regleras genom att frystemperaturreglaget roteras och kan variera mellan mer eller mindre -15 °C och -24 °C.

För korrekt lagring av matvaror bör följande temperaturer ställas in:

- +5 °C i kylskåpet
- 18 °C i frysen.

³⁾ Under normala förhållanden.

Under normal drift visar temperaturdisplayen den inställda temperaturen.

Gör följande för att använda produkten:

- vrid temperaturreglaget medurs för att erhålla höga kylnivåer
- vrid temperaturreglaget moturs för att erhålla låga kylnivåer.


Mellanläget är vanligtvis det mest lämpliga.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i hushållsapparaten beror på:

- rumstemperaturen
- hur ofta dörren öppnas
- mängden matvaror som förvaras
- produktens placering.

2.7 Shopping-funktionen

Om du behöver lägga in en större mängd varma matvaror när du har handlat rekommenderar vi att du aktiverar Shopping-funktionen för att kyla matvarorna snabbare för att inte värma upp andra matvaror i kylan.

Shopping-funktionen aktiveras genom att trycka på funktionsknappen (flera gånger om det behövs) tills motsvarande symbol visas .

Shopping funktionen stängs av automatiskt efter cirka 6 timmar.

Under Shopping-funktionen aktiveras även fläkten i kylutrymmet automatiskt.



Fläkten i kylutrymmet aktiveras också automatiskt när rumstemperaturen är hög (mer än 32 °C), även om Shopping-funktionen inte är aktiverad.


Man kan avaktivera funktionen när som helst genom att trycka på funktionsknappen (se "Funktionsmeny").

2.8 FreeStore-funktionen

Funktionen aktiveras när du trycker på funktionsknappen (flera gånger om det behövs) tills motsvarande symbol visas.



I det här tillståndet är fläkten i drift kontinuerligt.

Du kan när som helst stänga av funktionen genom att trycka på funktionsknappen tills indikatorn  slocknar.



Om funktionen aktiveras automatiskt, visas inte indikeringen FreeStore (se "Daglig användning").
Om du aktiverar FreeStore-funktionen ökar energiförbrukningen.

2.9 Funktionen Action Freeze

För att frysa in färska matvaror behöver du aktivera funktionen Action Freeze. Tryck på funktionsknappen (flera gånger vid behov) tills motsvarande symbol visas. Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.

Du kan när som helst stänga av funktionen genom att trycka på funktionsknappen (se avsnittet "Funktionsmeny").

2.10 Temperaturlarm

En temperaturökning i frysen (t.ex. på grund av ett strömavbrott) indikeras på följande sätt:



- blinkande temperatur
- blinkande frysdel (frysdelssymbol / Larm vid öppen dörr-symbol)

- displayen lyser röd

- larmsignalen ljuder

När normala förhållanden har återställts:

- ljudsignalen stängs av
- temperaturvärdet fortsätter att blinka
- displaybelysningen fortsätter att lysa röd.

När du trycker på funktionsknapp / Larmåterställningsknapp för att stänga av larmet, visas den högsta uppnådda temperaturen i produkten på displayen   under några sekunder.

Nu slocknar blinkandet och displaybelysningen går över från röd till vit. Medan larmet pågår kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på funktionsknappen / larmåterställningsknappen.

Displaybelysningen förblir röd tills normala förvaringsförhållanden återställts.

3. DAGLIG ANVÄNDNING

3.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången, rengör dess insida och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Efteråt torka sedan noga.



Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar ytfinishen.

3.2 Infrysning av färska livsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För infrysning av färska livsmedel, aktivera Action Freeze-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som skall frysas placeras i frysfacket.

Lägg de färska matvarorna som ska frysas i den övre lådan, eftersom detta är den kallaste platsen.

Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten** som sitter på produktens insida.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

3.3 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst 12 timmar på Action Freeze-inställning innan du lägger in några matvaror.

Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ut alla lådor och lägg maten på glashyllan för att erhålla bästa resultat.



VARNING

Se till att maten inte överskrider viktgränsen som anges på sidan av den övre sektionen (i förekom-

mande fall) 



I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömavbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

3.5 Kylackumulatörer

Frysen är utrustad med minst en kylackumulatör som ökar förvaringstiden i händelse av ett strömavbrott eller funktionsfel.

3.6 Tillverkning av isbitar

Denna produkt är utrustad med en eller flera brickor för tillverkning av isbitar. Fyll dessa brickor med vatten och lägg dem sedan i frysacket.



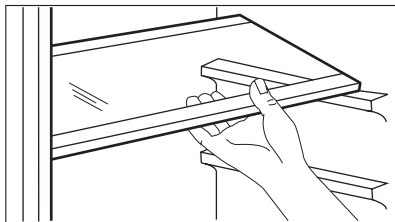
Använd inga metallinstrument för att plocka ut brickorna ur frysen.

3.4 Upptining

Djupfrost och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylan eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta.

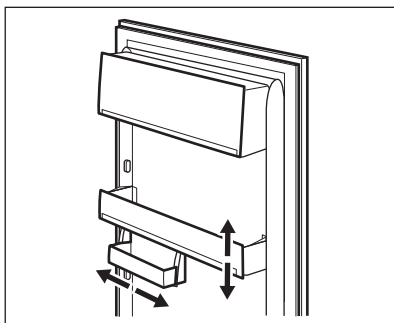
3.7 Flyttbara hyllor



Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal skenor så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.

För att använda utrymmet bättre kan de främre halva hyllorna läggas på de bakre.

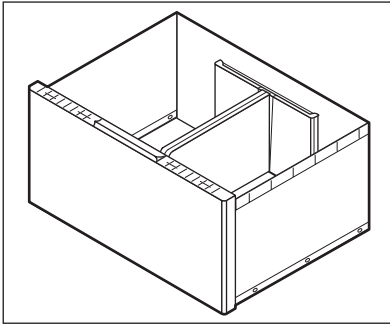
3.8 Placering av dörrhyllorna



För att kunna förvara olika stora matförpackningar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer.

Gör på följande sätt för att göra denna justering: Dra försiktigt hyllan i pilens riktning tills hyllan lossnar och placera den sedan i önskad position.

3.9 Grönsakslåda med fuktkontroll

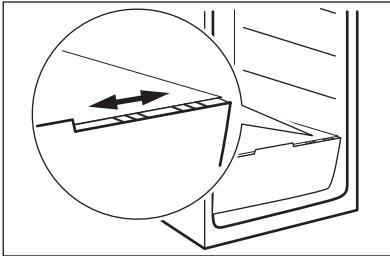


Den här lådan är lämplig för förvaring av frukt och grönsaker.

Placera avdelaren i lådan i olika positioner så att du kan dela in lådan enligt dina personliga behov.

Det finns ett galler (på vissa modeller) i lådans botten för att separera frukten och grönsakerna från eventuell fukt som kan bildas på bottenytan.

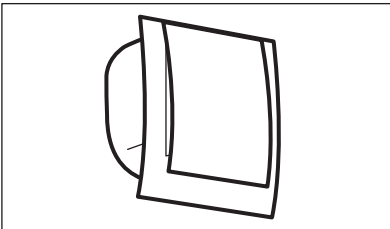
Ta ut alla delar i lådan när du ska rengöra den.



För att reglera fuktigheten i grönsakslådan är glashyllan försedd med ventilationsöppningar (som du kan ställa in med en spak). När ventilationsöppningarna är stängda: det naturliga fukttinnehållet hos matvarorna i frukt- och grönsakslådan bevaras längre.

När ventilationsöppningarna är öppna: högre luftcirkulation resulterar i en lägre fuktnivå i frukt- och grönsakslådan.

3.10 FreeStore



Kylen är utrustad med en funktion som möjliggör snabb nedkyllning av matvaror och en jämnare temperatur.

Denna funktion aktiveras automatiskt vid behov, till exempel för en snabb temperaturåterställning när dörren har stått öppen eller när omgivningstemperaturen är hög. Du kan aktivera funktionen manuellt vid behov (Se "FreeStore-funktion").



FreeStore avaktiveras när dörren öppnas och startar direkt igen när dörren har stängts.

4. RÅD OCH TIPS

4.1 Tips om energibesparing

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.

- Om omgivningstemperaturen är hög, och temperaturreglaget är inställt på en hög temperatur och produkten är full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost eller

is bildas på evaporatorn. Om detta inträffar, ställ in temperaturreglaget på en lägre temperatur för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.

4.2 Tips om kylning av färska livsmedel

För att erhålla bästa resultat:

- förvara inte varm mat eller avdunstande vätskor i kylskåpet
- täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak
- placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den

4.3 Tips om kylning

Praktiska råd:

Kött (alla typer): lägg i plastpåsar och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Av säkerhetsskäl bör kött förvaras på detta sätt i högst två dygn.

Tillagad mat och kalla rätter: dessa bör täckas över och kan placeras på valfri hylla.

Frukt och grönsaker: skölj av och rengör noga och lägg i den speciella grönsakslådan (eller lådorna i förekommande fall).

Smör och ost: dessa produkter bör läggas i särskilda, lufttäta behållare eller förpackas i aluminiumfolie eller plastpåsar för att evakuera så mycket luft som möjligt.

Mjökflaskor: dessa bör ha kapsyl och förvaras lämpligen i dörrens flaskställ.

Bananer, potatis och lökar som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.

4.4 Tips om infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- Den maximala mängd mat som kan frysas in på 24 timmar anges på typskylten.

- Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Ytterligare mat som skall frysas in bör inte läggas in under denna period.
- Frys endast in färska och rengjorda matvaror av hög kvalitet.
- Dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning. Sedan kan du dessutom plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- Slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar, och se till att förpackningarna är lufttäta.
- Låt inte färsk, ej infrysad mat komma i kontakt med redan infrysad mat, detta för att temperaturen inte skall öka i den infrysda maten.
- Magra matvaror håller bättre och längre än feta. Salt förkortar matens lagringstid.
- Isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- Det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

4.5 Tips om förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysda matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- Transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- När fryst mat tinas upp försämrans den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- Överskrid inte den förvaringsperiod som anges av matvarans tillverkare.

5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING



FÖRSIKTIGHET

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten: underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.

- Rengör kondensorn (svart galler) och kompressorn på produktens baksida med en borste. Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.



Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablar-na inne i produkten. Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.

5.1 Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

- Många produkter för rengöring av köksytor innehåller kemikalier som kan skada plastkomponenterna i produkten. Använd därför en mjuk trasa indränkt med varmt vatten och en neutral tvålösning för att rengöra frysen invändigt och utvändigt.



Använd inga skarpa rengöringsmedel eller skurpulver för utsidan, eftersom sådana produkter skadar färgen. Använd inte heller produkter som används för att ge ytor av rostfritt stål en beläggning som motverkar fingeravtryck.

- inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
- skölj och torka noga.

Anslut produkten till eluttaget igen efter rengöringen.

5.2 Långa uppehåll

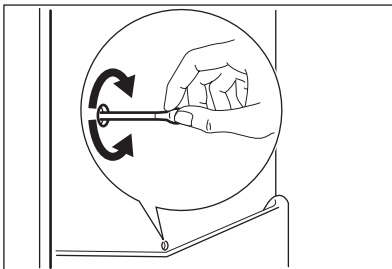
Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas under en längre tidsperiod:

• koppla loss produkten från eluttaget

- plocka ur alla matvaror
- avfrostas (i förekommande fall) och rengör produkten samt alla tillbehör
- Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.

Om produkten lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte matvarorna i den förstörs i händelse av strömavbrott.

5.3 Avfrostning av kylskåpet



Frost avlägsnas automatiskt i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på produktens baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvarorna. Använd medföljande specialverktyg som redan sitter i tömningshålet

5.4 Avfrostning av frysen

Frysavdelningen på denna modell är emellertid av "frostfri" typ. Detta innebär

att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna. Att frost inte bildas beror på en kontinuerlig cirkulation av kalluft, som genereras av

en automatiskt kontrollerad fläkt, inne i frysavdelningen.

6. OM MASKINEN INTE FUNGERAR



VARNING

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför felsökning. Endast en behörig elektriker eller annan kompetent person får utföra felsökning som inte beskrivs i denna bruksanvisning.



Produkten avger vissa ljud under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte. Belysningen fungerar inte.	Produkten är avstängd.	Sätt på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Produkten får ingen ström. Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk apparat till eluttaget för att kontrollera. Kontakta en behörig elektriker.
Larmsignalen ljuder.	Temperaturen i frysen är för hög.	Se avsnittet "Larm vid övertemperatur".
Belysningen fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.
	Glödlampan är trasig.	Se avsnittet "Byte av glödlampan".
Kompressorn arbetar hela tiden.	Temperaturen är felinställd.	Ställ in en högre temperatur.
	Dörren är inte stängd ordentligt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Dörren har öppnats för ofta.	Låt inte dörren stå öppen längre tid än nödvändigt.
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem för förvaring.
	Rumstemperaturen är för hög.	Sänk rumstemperaturen.
Vatten rinner på kylskåpets bakre vägg.	Under den automatiska avfrostningen tinar frost på den bakre väggen.	Detta är normalt.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Vatten rinner in i kylskåpet.	Vattenutloppet är igen-täppt.	Rengör vattenutloppet.
	Matvaror hindrar vattnet från att rinna till vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.
Vatten rinner på golvet.	Smältvattnet rinner inte genom utloppet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut smältvattenutloppet till avdunstningsbrickan.
Temperaturen i produkten är för låg.	Temperaturen är felinställd.	Ställ in en högre temperatur.
Temperaturen i produkten är för hög.	Temperaturen är felinställd.	Ställ in en lägre temperatur.
	Många produkter har lagts in för förvaring samtidigt.	Lägg in färre produkter för förvaring samtidigt.
Temperaturen i kyllen är för hög.	Kalluft cirkulerar inte i produkten.	Se till att kalluft kan cirkulera i produkten.
Temperaturen i frysen är för hög.	Matvaror är placerade för nära varandra.	Placera matvarorna så att kalluft kan cirkulera.
Det har bildats för mycket frost.	Maten är inte inslagen ordentligt.	Förpacka maten ordentligt.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".

6.1 Byte av lampan

Produkten har en innerbelysning bestående av en lysdiod med lång livslängd. Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta vår serviceavdelning.

- Justera dörren vid behov. Se avsnitt "Installation".
- Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta serviceavdelningen.

6.2 Stängning av dörren

- Rengör dörrtätningarna.

7. INSTALLATION



VARNING

För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt, läs noga igenom avsnittet "Säkerhetsinformation" innan du installerar produkten.

7.1 Placering

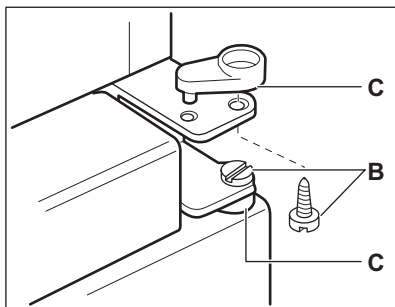
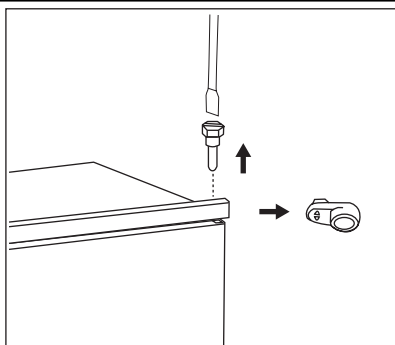
Installera produkten på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 till +32 °C
N	+16 till +32 °C
ST	+16 till +38 °C
T	+16 till +43 °C

7.2 Elektrisk anslutning

Kontrollera före anslutning till ett eluttag att nätspänningen och nätfrekvensen

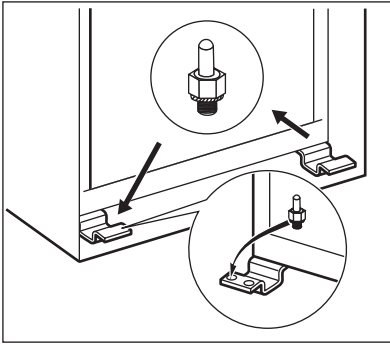
7.3 Omhängning av dörrar



överensstämmer med de värden som anges på typskylten. Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts. Denna produkt uppfyller kraven enligt EG-direktiven för CE-märkning.

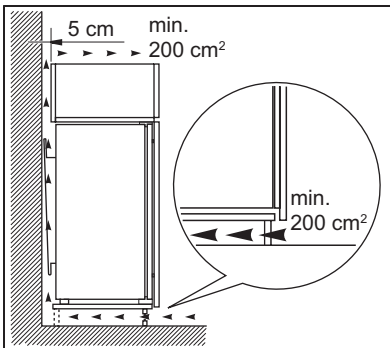
Produktens dörrar öppnas åt höger. Om du vill öppna dörrarna åt vänster, utför följande steg innan du installerar produkten:

- Lossa den övre sprinten och ta bort distanshållaren.
- Ta bort den övre sprinten och den övre dörren.
- Skruva loss sprintarna (B) och distanshållarna (C).



- Ta bort den nedre dörren.
 - Lossa den nedre sprinten.
- På motsatta sidan:
- Montera den nedre sprinten.
 - Montera den nedre dörren.
 - Sätt tillbaka sprintarna (B) och distanshållarna (C) på mittersta gångjärnet på motsatt sida.
 - Montera den övre dörren.
 - Dra åt distanshållaren och den övre sprinten.

7.4 Ventilationskrav



Luftflödet bakom produkten måste vara tillräckligt.

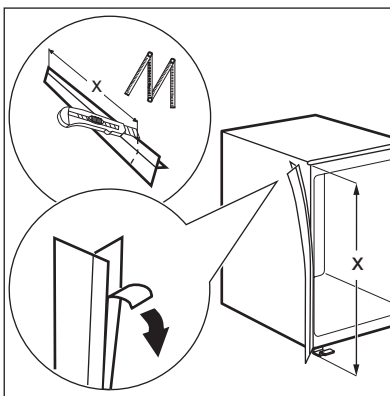
7.5 Installation av produkten

Utför följande steg.

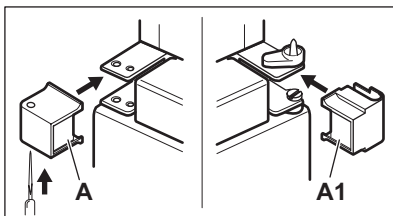


FÖRSIKTIGHET

Se till att nätkabeln kan röra sig fritt.

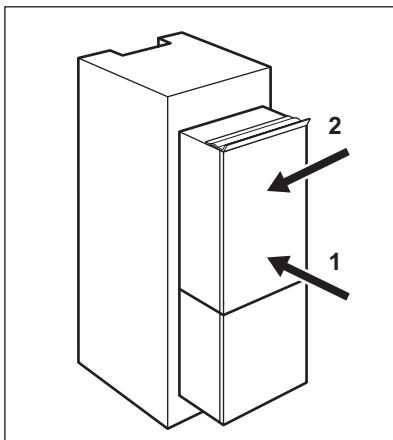


Skär vid behov av den självhäftande tätningsslisten och sätt fast den på produkten så som figuren visar.



Borra hålen för gångjärnskåpa A, enligt bilden.

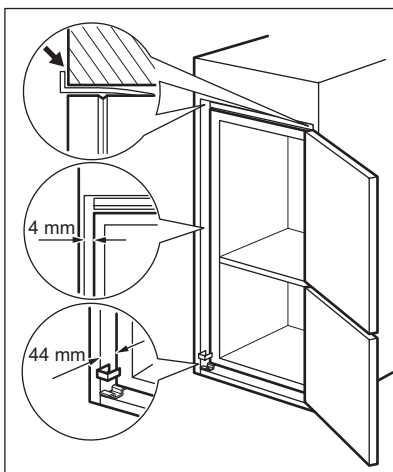
Sätt fast kåporna A och A1 (i tillbehörspåsen) i gångjärnet i mitten.



Installera produkten i nischen.

Tryck produkten i pilens riktning (1) tills den övre täcklisten stoppar mot köksskåpet.

Tryck produkten i pilens riktning (2) mot skåpet på motsatta sidan av gångjärnet.



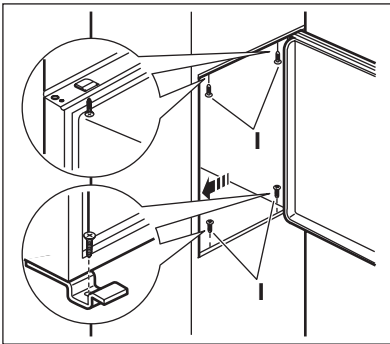
Justera produkten i nischen.

Kontrollera att avståndet mellan produkten och köksskåpets framkant är 44 mm.

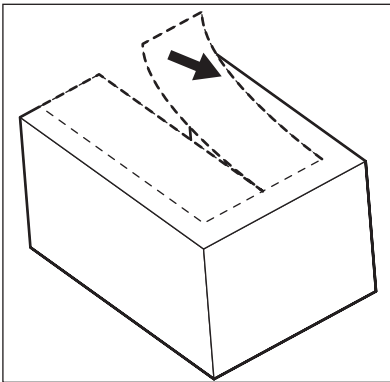
Det nedre gångjärnet (i påsen med tillbehör) ser till att avståndet mellan produkten och köksskåpet blir korrekt.

Kontrollera att avståndet mellan produkten och köksskåpet är 4 mm.

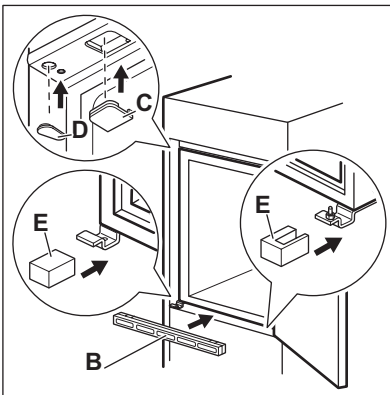
Öppna luckan. Sätt det nedre gångjärnet på plats.



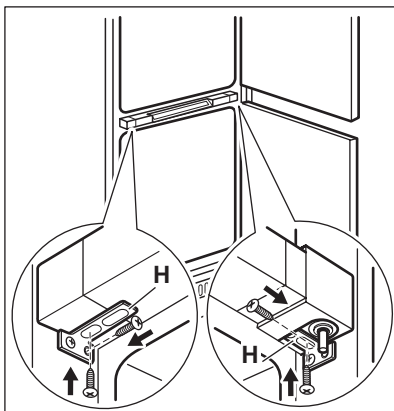
Säkra produkten i nischen med 4 skruvar.



Ta bort rätt del från gångjärnstäckningen (E). Ta bort DX-delen vid högergångjärn, och SX-delen i det motsatta fallet.

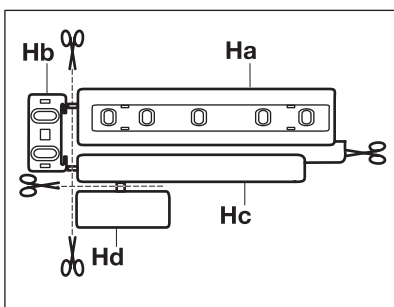


Sätt fast kåporna (C och D) på de utstående kanterna och i gångjärnshålen. Montera ventilationsgallret (B). Montera gångjärnstäckningarna (E) på gångjärnen.

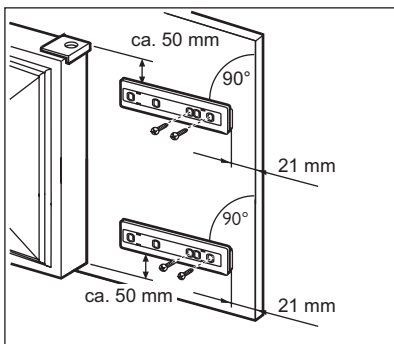


Om produkten måste säkras i sidled mot köksskåpsdörren:

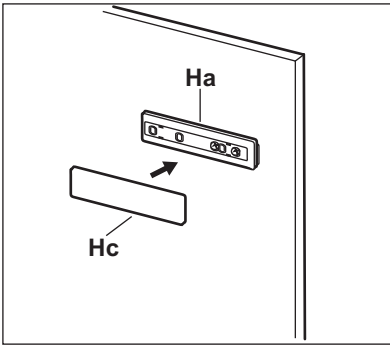
1. Lossa skruvarna i fästena (H).
2. Flytta fästena (H).
3. Dra åt skruvarna igen.



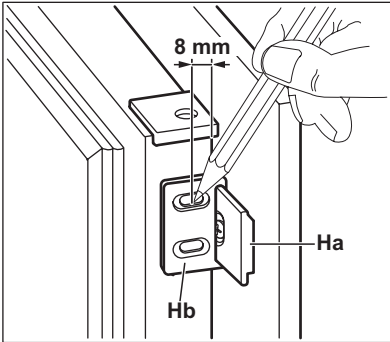
Klipp isär delarna (Ha), (Hb), (Hc) och (Hd).



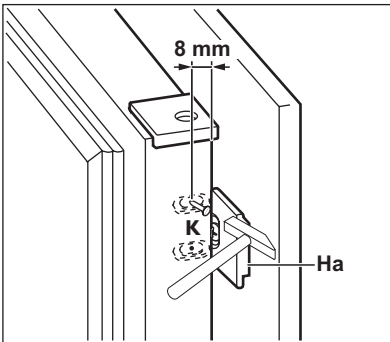
Montera del (Ha) på köksskåpets inre sida.



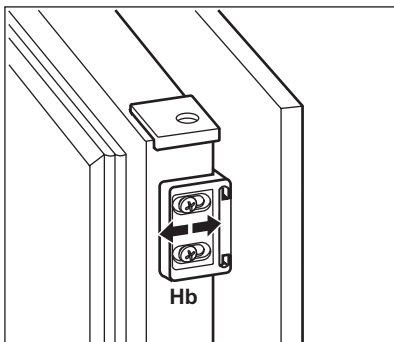
Tryck fast del (Hc) på del (Ha).



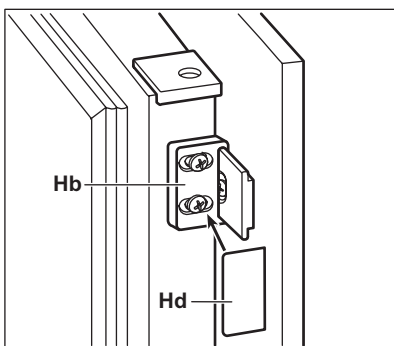
Öppna produktens dörrar och snickeriluckan i en 90° vinkel.
Sätt in den lilla fyrkantiga delen (Hb) i ske-
nan (Ha).
För ihop produktens dörr och snickeriluck-
an och markera hålen.



Ta bort stöden och markera ett avstånd på
8 mm från snickeriluckans ytterkant där
den lilla spiken ska passa in (K).



Sätt tillbaka den lilla fyrkantiga delen på skenan igen och fixera den med de medföljande skruvarna.
Rikta in snickeriluckan och produktens dörrar mot varandra genom att justera del (Hb).



Tryck fast del (Hd) på del (Hb).

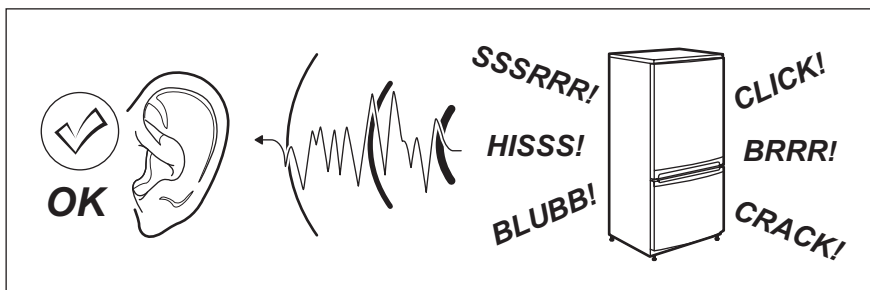
Kontrollera slutligen följande:

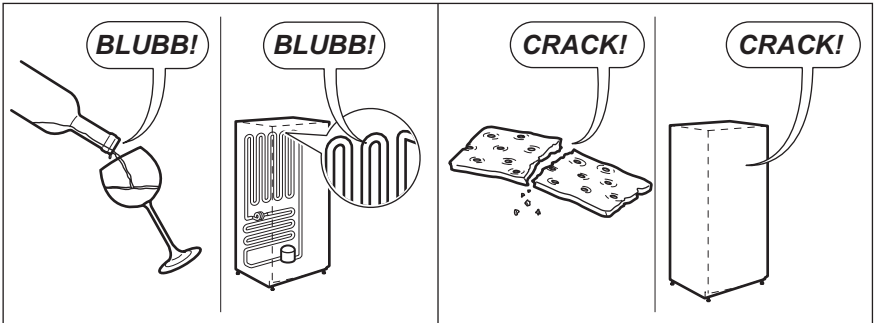
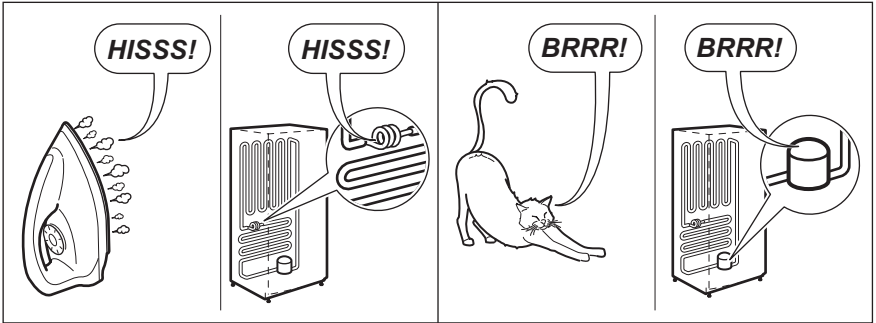
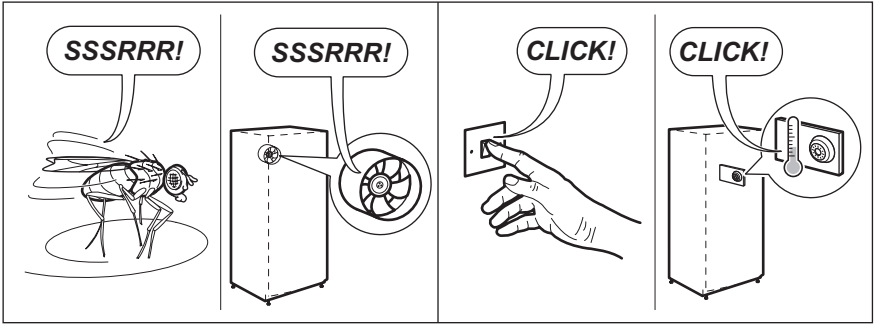
- Alla skruvar är åtdragna.

- Tätningslistan sitter fast ordentligt på skåpet.
- Dörren öppnas och stängs ordentligt.

8. BULLER

Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).






9. TEKNISKA DATA

Inbyggnadsmått		
Höjd		1850 mm
Vikt		560 mm
Djup		560 mm
Temperaturökningstid		21 tim.
Nätspänning		230-240 V
Frekvens		50 Hz


Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter till vänster inne i produkten samt på energietiketten.

10. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl.

Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska

och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.electrolux.com/shop



222359213-A-282012